工商晚報
The Kung Sheung Evening News
印刷：工商日報有限公司
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378
經理部：5－281521－3
營業部：5－279307
中區辦事處：5－225495
郵箱二六七五號
每份售價五毫

★外商欲撤離本港（八頁）
★孔美尼抨擊總統（一頁）

伊朗邊防軍戒備 防班尼沙德逃亡
孔美尼直指他是反革命分子

【安哥拉十九日合衆國際社電】隨着伊朗邊境衛軍全面戒備以防伊朗總統班尼沙德逃亡國外之際，最高伊斯蘭神職人員星期五指責班尼沙德是反伊斯蘭，攪權說謊者。

伊朗宗教領袖孔美尼星期四對全國表示，諸如班尼沙德這類「反革命及受西方影響的知識份子」，正瀕臨沒落，曾留學和在法國執教鞭的班尼沙德須在星期六由神職人員支配的伊朗國會，接受彈劾聆訊，及接受伊斯蘭法庭的兩項不同控訴。不過一名資深官員推測，班尼沙德已逃出國外。

「德黑蘭電台」報導，星期五參加在德黑蘭舉行禱告儀式數以千計人士認為班尼沙德沒有履行他對伊朗的承諾，滿口謊言，包括散佈伊朗監囚在獄內受毒打等消息。孔美尼的私人助手卡曼尼說，「身為總統卻向全球散佈這些謊言，毀謗這個伊斯蘭共和國，這樣做對否？你（班尼沙德）有否對伊斯蘭教感興趣？你是否愛革命？在阿拉真神面前，假如你說愛戴祂，你便是說謊」。

另一名高層神職人員接受電台訪問時指出，班尼沙德曾對全球說伊朗破產，且堅稱疲弱的政府軍正受到虐待，「因為他們不在班尼沙德控制之下」。一名資深官員證實自星期二以來，一直未再有與班尼沙德聯絡，他的辦公室據報已被伊斯蘭好戰者佔領，他的寓所被炸，八名左右手被捕，在多次集體示威行動中，羣衆要求處死班尼沙德。德黑蘭革命法庭檢察官說：「我們要求邊防警察阻止所有被指違法者離境，不過他推測班尼沙德早已溜出國外。

安理會一致通過決議案
譴責以國轟炸伊拉克核子爐

【聯合國十九日美聯社電】美國週五在聯合國安全理事會投票通過一項決議案，「強烈譴責」以色列摧毀伊拉克核子反應爐，十五國的安理會一致通過決議案，美國傳統上是以色列最忠實盟邦。

但是，伊拉克外長威馬地在投票後埋怨行動太軟弱，並補充說，原因是「美國擁有否決權」。

他說：「由於有否決權存在，聯合國被迫採納一半的行動，甚至完全不採行動。」他又補充說，伊拉克保留在聯合國提出此事的權利。

以色列大使布恩對安理會說，該國徹底反對此項「偏袒及片面」的決議案，他注意到決議案中一項條款要求對摧毀伊拉克核子反應爐作出「適當補償」，他提出質問：「一個意欲以核武威脅他國的國家能夠要求甚麼償金？」以色列說，它摧毀反應爐制止它用作生產原子彈。

他表示，決議案完全蔑視「消除這項對以色列存在的恐怖核子威脅的事實，以色列只是行使自衛的合法權力。」

美國駐聯合國代表愛雅帕城是第一名在投票前發言的安理會委員，令一週來伊拉克投訴以色列突襲出現高潮。

聯合國安全理事會週五召開會議，結果與會國以十五對零票，壓倒性贊成指責以色列突襲伊拉克核子反應爐的行動。（合衆國際社）

國際原子能局前調查員稱
伊拉克核子反應爐 可能會產核彈原料

【華盛頓十九日路透社電】國際原子能源局一名前任調查員今日說，伊拉克在奧斯勒克的核子反應爐可能會生產核子武器的原料，而能源局對此並不知情。

週二辭去國際原子能源局職務的美國人里克特在參議院外交關係委員會上作供說，伊拉克有一項製造一枚核子彈的計劃，而他在一年前經已向美國政府提出警告。

兩名科學家同意原子能源局的調查程序有待改進，而法國為伊拉克建造的反應爐可能會用作生產核彈原料。

美國核子管制委員會今日證實，以色列科學家去年十月曾與委員會的科學家舉行會議，尋求二千磅炸彈襲擊一座核子廠所造成損毀的資料。

里克特與兩名核子科學家向委員會作供，已進入第二日，委員會正調查六月七日以色列襲擊巴格達附近核子反應爐事件。

黎南和平部隊 兩名斐濟大兵 昨被巴游擊斃

【以色列北部那哈利雅十九日路透社電】聯合國發言人說，兩名在黎南的聯合國維持和平部隊的斐濟士兵，今日被巴勒斯坦游擊隊從背後開槍擊斃，另一名則於被擄走後毆打。

發言人郭索爾說，這三名斐濟人在黎巴嫩南部海岸泰伊之東的干那村附近的陣地，於早晨七時被架走的，該處陣地被游擊隊攻陷。發言人說，這是冷血的謀殺。

有一名兵士的背部現有五處子彈的傷口，另一名則有三個子彈孔。他們的名字未予發表。這兩名士兵都是一等兵，第三名是一名少尉，身受重傷，已被送往醫院。

另外有三名在附近聯合國軍陣地的三名斐濟士兵，也於第一批被游擊隊俘擄後被毆。於聯合國總部與泰伊的游擊隊頭目談判後，隨即獲釋。

美國務卿海格（右），週五在馬尼拉出席晚宴後離開會場時，菲律賓總統馬可斯（左）向他舉手致意。（合衆國際社）

東南亞國家協會會議
若干與會國代表 抨擊美售平軍火

【馬尼剌十九日合衆國際社電】美國國務卿海格於開始出售美國的新外交政策之際，發現他的亞洲盟國對它有某些保留及懷疑。

海格會晤了出席東南亞國家協會會議的各國外長，他們討論的主題是蘇俄軍事壓力的威脅下，全體亞洲國家，包括中共在內，應團結一致。

有等亞洲國家的代表，包括印尼外長莫支達在內，都抨擊美國於作出將武器及高級技術器材賣給中共之前，不與它的盟國磋商。莫支達於接見合衆國際社記者時說，中共向美國購買先進武器的前景，使印尼感到不安。

美國外交人員說，有些亞洲國家，對美國過份急激地和戲劇性地改變政策，例如將武器賣給中共，可能對亞洲產生全面性的影響，而美國應該緩進才是。

據有份參加會議的美國官員們說，大部分亞洲國家的外長，對經濟問題較對由海格提出的戰略問題，更感興趣。

日本外相原田直說，日本需要更多時間，才能增加它對防衛的分担，太大的來自美國的公開壓力，將使日本政府更難取得舉國一致的支持。但美國官員們說，列根政府對蘇俄政策綱要，獲得全體的認許，雖則有等亞洲國家的外長私下想表示關心公開的對抗政策，可能對他們的國家，產生嚴重的影響。

炸彈專家　一名警方人員正携着一頭專嗅「炸彈」的警犬在甘迺迪機場，檢查一架英航和諧式噴射機，英國王儲查爾斯皇子將乘此班機返回倫敦。

紐約市長再指 英國政府糊塗
拒絕收回對皇儲所談言論

【紐約十九日法新社電】紐約市長科克今日不但拒絕收回在查理斯王子週三訪問紐約時他對英國政府及北愛爾蘭政策的評論，並補充說，倫敦政府「有點糊塗」。

在查理斯王子的廿四小時訪問中，科克堅稱，英國政府對阿爾斯太的立場是「僵愚」。

他的言論受到若干英國報章大肆抨擊。

科克說，有一名英國官員告訴他：「你必須致電報章及電台，告訴他們不要發表你的聲明。」

科克今日說：「我相信他們一定是居住於一個不同的世界，我們這裏有一項叫做發佈的自由，而我們不想壓制它們。」

羅馬四十四歲副警務處長溫西與他的司機，週五在街頭被恐怖份子突襲，溫西當場喪生，他的司機則告重傷。大批警方人員事後在案發現場展開調查。（合衆國際社）

藏二十噸大麻 值五千萬美元
船長及九船員被控

【宏都拉斯百里斯十九日路透社電】百里斯警方今天落案起訴一艘細船的美籍船長，和他的九名哥倫比亞籍船員，控以非法藏有二十噸大麻罪名。

警方估計這批毒品價值超過五千萬美元。這艘船的船名是「奧加」，但最近正式獲悉它是巴拿馬註册。一艘英國驅逐艦應百里斯警方要求，截停該船後，拘捕了上述八名船員。

警方証實船長名叫大衛比拉，四十五歲，搜獲的大麻分成一千四百包。目前為止未知該船是從何處開出及前往之目的地。

百里斯警方同時逮捕另外三名美國人，他們是於一年前抵達此間，協助種植糧食，三人被指非法種植大麻。

美軍委會擱置 MX飛彈撥款

【華盛頓十九日合衆國際社電】美國衆議院軍備委員會星期四批准一項七十億美元的軍事建設法案，但對以地面為基地具爭論性MX飛彈系統撥款，則暫時擱下，直至決定這些飛彈將如何部署為止。

這項權威性的措施包括美國及海外軍事建設。但這項決定比政府所要求的少八億九千萬美元。

這法案包括三億六千六百萬美元，用來在美國西北部人口稀少的地方建設MX飛彈，但這筆撥款仍未能使用，除非國防部能於六十天之後通知國會對部署飛彈的決定。

對這種飛彈所使用之軌道系統的正確比例，現時仍有爭論。這些導彈可在防禦洞穴中不停調移避過蘇俄衛星的偵察。

……家銀行加息至廿厘
利率走勢調頭回升

……利率由十九厘半提高至二十厘，……改變了最近的減息趨勢。

位列美國二十間最大銀行的銀行家信託銀行及海豐銀行才於過去十日內將它們的貸款利率減至十九厘半，但今天又再將利率提高，因為聯邦儲備局繼續收緊銀根。

現時只剩兩間大銀行將它們的主要貸款利率定為二十厘以下——它們是萬國寶通銀行（十九厘半）與化學銀行（十九厘）。

去月實施的收緊銀根的政策，目的在阻止借貸的增長，最近每週的銀行供應報告，都表示出五月底及六月初的貨幣供應已受到控制。

但華爾街有數位經濟學家預測，聯邦儲備局要等候接到本月的貨幣供應數字後，才可能放寬放款的數量。

英政府公佈 通脹率下降

【倫敦十九日路透社電】據今日發表的政府數字顯示，英國的通脹率已再次下降，在上月由百分之十二降至百分之十一點七。

這是近兩年來最低的數字，並使政府繼續推行在本年內，將通貨膨脹率降至百分之十的目標。

首相戴卓爾夫人在本週稱，縱使經濟衰退與及失業人數增加，她仍……點六）。

她說，「我們的目標是要永遠將通脹降至個位數字。」

五月份的物價僅上升百分之零點七。

美癌症協會新結論
抽煙者對伴侶 不會構成危險

【華盛頓十九日美聯社電】美國癌病協會一項新研究週五作出結論說，不抽烟的婦女嫁着抽烟的丈夫，她們患上肺癌的機會不會比那些嫁給不抽烟的丈夫而自己亦不抽烟的婦女為大。

傳染病學家卡芬格爾所作的研究發現，迄今未有足夠的証據証明被動式抽烟——不抽烟人士在抽烟者附近呼吸——對不抽烟者是一項危險。

這項研究結果與一月份日本發表的一項著名研究的結論互相矛盾。

一名日本研究員稱，證明不抽烟的妻子而丈夫抽烟，她們患上肺癌的機會遠大過那些嫁着不抽烟的丈夫而自己又不抽烟的婦女。研究中提出若干的問題。

兩項研究的結論均沒有應用於太太是否抽烟而自己不抽烟的丈夫。

波農工會分裂 四省農民退出
工會領袖指是政府分化

【華沙廿日合衆國際社電】波蘭有四個省份的農夫，已脫離了農民團結公會，而獨立團結工會的一位領袖指摘政府官員進行分化。

贊庫拉支星期五日對記者說，波哥士、瓦布息克、盧布林和勞姆城的農民，已脫離了鄉村團結公會，該公會是於政府反對了多月之後，才於五月獲准註冊的。

鄉村團結公會祇在工人獨立團結公會及天主教會的協助下才獲准註冊，它現在包括全國四十九個省的大部分，擁有會員二百五十萬名。

庫拉支說，「上面的人」被用來分化工會。他說，分化農民，「對國家有害」。

安「步」當車：這輛奇異的交通工具的速度，要以每分鐘幾呎來計算。日本本田汽車公司的特別設計，是給予員工發揮心思的機會。設計包括……

工商晚報
逢星期1.3.5.增加兩大頁
精益求精・內容更盛

逢星期5
新風趣
資料豐富
內容充實
輕鬆怡情

逢星期13
中外古今
分析世界大事
說古話今圖文並茂
名人風趣軼事

逢星期13
娛樂圈
擴大娛樂版
影視圈內幕盡搜羅
藝人動態優先報導

尖沙咀
美麗宮酒樓夜總會
由六月廿日起
白玫瑰姊妹歌舞團
十時一刻聯合演出
金像歌星
金璇
十一時三刻出演
歌星 江可欣 鄒玲 林洋 路建華
黎兆華大樂隊伴奏
電話：3-696281-8
地址：九龍彌敦道130號 美麗華酒店新翼

共市多種纖維協議 英國決定為港爭取較佳條件

【本報訊】當昨日在下議院辯論多種纖維協議時，英政府表示在下週布魯塞爾的談判中會為香港辯護，爭取較佳條件，因為香港用英國貨，而且又是一個自由港口，對英國及共市國的貨品，不予任何限制和稅收。

貿易次官柏金遜表示，香港應該分開與南韓及台灣而論，並應有更佳條件。

大部份議員在會上亦贊成政府的立場。

國會香港小組主席白賴恩爵士指出，香港以往在多種纖維協議中，已作出很大犧牲，讓較貧窮國可增加輸往富裕國，可惜這些犧牲是白費的，因共市國及美國反利用這個機會增加輸出。

工黨及社會自由黨均表示支持貿易次官柏金遜的意見，費爾沙在替反對派總結辯論時說，香港不應與台灣及韓國一般對待。

在談判時，美國有力量可以反擊，但香港卻沒有，只有靠英國替她辯護。

英政府決定在談判時，爭取更嚴厲的新協議，並減低目前百分之六的輸入增長率。

工黨議員則抨擊香港、南韓及台灣，其中派恩雅議員更指香港的勞工福利仍未符合標準，要求政府在談判中提出「社會」條款，規定這些國家需要改善勞工福利。

警方發圖通緝 十大重犯之一 經常懷槍造案劫逾三百萬

【本報訊】一名被警方列為十大通緝重犯之一的男子黃志明，警方昨日發圖追捕，該名疑為「大圈仔」匪幫頭目，涉嫌糾黨參加多宗械劫及爆竊案，財物總值約三百萬。

據消息來源透露，通緝犯名為黃志明，係被警方列為十大通緝重犯之一，被形容為一極度危險罪犯，經常身懷一支點四五口徑航空曲自動手槍，警方特別罪案調查科人員，目前……身高一點六公尺，廣東人，身份證號碼為D五二四四一六，持有偽造駕駛執照，據稱，數月前探長李劍榮被槍殺後，有消息傳出黃某涉及有關，但經警方進一步調查，發現有人旨故佈疑陣。

據消息稱，黃某曾於七九年因涉嫌與一宗爆竊案有關，被警方拘捕，並在裁判署提堂時，獲准担保外出候審，但棄保潛逃，繼續糾黨四出犯案。並曾與警方駁火，在彈雨下逃脫。

警方呼籲，任何人如知黃志明的下落，請即致電警察熱線電話五一二七七一七七，或與任何警署聯絡。

黃涉嫌與三宗珠寶劫案及兩宗爆竊案有關，而被警方通緝，涉及財物總值約三百萬元。首宗涉嫌有關的劫案發生於去年十一月八日上午十一時許，黃涉……

[illegible]

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

上肉	九元六角
牛肉	十六元
雞	十五元至十四元
鴨	七元五角至八元五角
紅杉魚	十一元至十四元
鯇魚	十一元至十二元
大魚	廿六元
生菜	三元二角至四元
節瓜	三元二角至四元
菜心	二元六角至二元
白菜	二元六角至二元

（價格以每斤計算）

前國軍將領 楊漢青昨出殯

前國軍將領楊漢青老先生昨午舉殯。

【本報訊】前國軍將領楊漢青老先生，於六月十五日壽終九龍法國醫院，享壽七十歲，遺體昨午假九龍殯儀館出殯，親臨到場致祭親友，畢業於東省蕉嶺縣人，……長等職。靈堂四週掛滿各方送來的花圈，輓聯及祭帳，本港工商界朋友均有到場拜祭，楊老生前軍校同學，並有大批朋友到場。一自由社團，擁護中興大業……式一場拜祭。

公祭儀式約一時廿分舉行，他們是旅港中央陸軍軍官學校同學會及蕉嶺同鄉會，前者由胡千秋先生主祭，徐志強先生陪祭。

二時辭靈出殯，由楊老生前八名友好：廖琪、曾海雲、彭澎文、徐文祺、王安本、李法堯、……

港督盛讚民安隊 服務熱忱受尊崇

週年聯歡晚宴上致詞表揚

【本報訊】港督麥理浩爵士昨晚出席民眾安全服務隊週年聯歡晚宴時，盛讚該隊，港督說：「香港對民眾安全服務隊引以為榮」。

港督指出無論在何種危急的情況下，由颱風，攀山意外，山火，以至預防瘋狗症等，民眾安全服務隊均會於有需要之際到場幫助。

除緊急職務外，民安隊亦協助辦理慈善及康樂活動。

麥理浩爵士說：「服務時專心從事，並有良好表現，民安隊將不斷贏得社會人士的感謝和尊崇。」

民安隊隊長羅保表示：「目前，民安隊共有成年隊員二千九百九十八人，而少年團員則有一千五百八十人，兩共……組隊員的組織正在擴展中，以符合本港目前和將來的需要，尤以應付新界新市鎮的需要為然。」

至於少年團方面，可能由於最近強調入團的資格，應以中學入學試的程度為準，而另方面，可能由於人口由原居的地區遷移至新落成的屋邨或市鎮，因此，少年團的人數有減少的跡象，這點，他們頗表關注。

目前，他們正在進行調查，以便研究是否可以降低學員入團的年齡。另方面，在人口較密集的九龍和新界的新市鎮，擴充少年團支隊，他們決定盡量加強少年團員的訓練。各種少年團的活動，其目的……

今晚賽馬車往績排位表

第一場 路1609米 第七班 七時卅分

閘號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師	簡評
①	①	很好發	2：07.5⑦	2：08.9④	2	5	4	柏	馬田	祇宜扒冷
②	②	巡洋艦	2：08.5②	2：08.5②	6	5	2	洪	洪德	賀新有進
③	③	再贏	2：08.7③	2：08.7③	3	3	3	奧	朴森保	力在三甲
④	④	勝駒	2：06.0④	2：09.8⑥	5	4	6	賀	賀寶	近況欠勇
⑤	⑤	黑金剛	2：11.2⑧	2：11.8⑦	8	8	7	胡	史葛輝	仍無寸進
⑥	⑥	金蘋菓	2：07.9②	2：09.2②	3	2	2	郭	威康士	配搭嫌弱
⑦	⑦	快勝	2：07.5⑤	1：26.5④A	7	8	7	嚴	嚴思禮	近賽力弱
⑧	⑧	佳駿	2：06.5①	2：09.3③	9	10	3	梁	梁永寧	實力稍强

第二場 路程1609米 第七班 七時五十五分

閘號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師	簡評
①	①	鑽石	1：29.7⑧	1：29.7⑧	6	7	8	郭	郭固能	久休欠健
②	②	踏燕	1：07.4⑥	2：20.6⑨	10	8	9	麥	梁永新	體力仍弱
③	③	得旺	1：25.1②	1：32.4⑧	7	6	8	鍾	鍾仕	走勢生硬
④	④	大國手	1：30.1⑥	2：09.0⑤B	5	6	5	柏	馬田	放出有位
⑤	⑤	怡美利	1：25.3②	2：12.6⑧B	4	7	8	蘇	卡志坤	祇宜小敵
⑥	⑥	萬利齊到	1：24.6⑤	1：27.9⑧	5	5	8	梁	梁永寧	健康未足
⑦	⑦	西方泰利	1：25.5③	2：08.5③B	3	4	3	梁	森敏	中堅份子
⑧	⑧	龍威	1：24.1②	1：25.8③	4	7	3	布	鄔非頓	首選對象

第三場 路程1110米 第六班 八時廿十分

閘號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師	簡評
①	①	披星戴月	1：03.9⑤	1：26.2⑥	8	2	6	賀	蘭度	上賽力弱
②	②	超駒	1：24.5①	1：25.4③	1	1	3	沈	葛達	賀新有進
③	③	實功	1：23.2④	1：24.1③	7	9	3	蘇	路城	宜作冷腳
④	④	百事得寶	1：23.5②	1：24.9②	3	3	2	鍾	鍾仕	穩位望贏
⑤	⑤	信能	初賽此程	2：08.6⑦B	2	4	7	洪	鄔非頓	冷宜小敵
⑥	⑥	大製作	1：24.8②	2：08.5⑤B	2	8	5	梁	梁永寧	近況平平
⑦	⑦	戰駒	1：24.3②	1：30.3⑧	4	5	8	伊	白樂基	配搭嫌弱
⑧	⑧	領先第一	1：23.9②	2：05.8②B	7	2	2	史	史德加	仍堪拚位
後備		福星	初賽此程	2：19.8⑨B	10	4	9	麥	梁永新	

第四場 路程1609米 第六班 八時四十五分

閘號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師	簡評
①	①	繼續前進	1：26.1②	1：26.1②	6	5	2	鍾	趙仕民	谷後欠穩
②	②	醒目仔	1：24.6①	1：26.3⑤	6	8	5	狄	皮亞士	檔利可拚
③	③	華光	1：23.5②	2：08.8④B	9	2	4	蘇	卡志坤	熱位份子
④	④	滿利	1：23.1⑤	1：23.4③	2	3	3	王	梁永新	可期掄元
⑤	⑤	金必得	1：24.6①	1：24.9①	4	8	1	洪	洪德	仍見威脅
⑥	⑥	永英	1：23.0③	1：26.2④	5	2	4	嚴	鄔非頓	演出失準
⑦	⑦	好運錢	1：22.6①	1：23.5④	3	3	4	史	森敏	宜作冷腳
⑧	⑧	儒悅	1：23.3①	1：24.6⑦	2	1	7	蘇	路城	檔位不利
後備		芝士	1：24.9①	2：09.6⑧B	1	3	8	麥	史葛輝	

第五場 路程1609米 第三班 三重彩 九時十分

閘號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師	簡評
①	①	左騰右騰	2：02.3①	2：03.5⑧	5	5	8	史	史德加	狀態欠勇
		快的	2：02.5⑤	2：02.5⑤	7	2	5	奧	奧尼路	長力稍遜
		耶格藍人	2：01.5③	1：22.9⑤A	4	1	5	胡	胡寶納	官力稍弱
		美國甘笋	2：01.6④	1：22.0①A	6	1	1	賀	賀寶	分在三甲
		[illegible]	2：02.5③	2：02.5③	4	6	3	柏	麥彼德	有力爭位
		旋風	2：01.6①	2：02.6④	6	4	4	沈	葛達	態起未足
		快樂第一	2：01.5①	2：10.9②	2	1	2	沈	沈石	仍堪略好
		比亞	2：01.4②	2：02.7⑤	1	3	5	洪	鄔非頓	後勁強橫
		[illegible]班	2：02.9②	1：23.5⑥A	7	7	6	史	森敏	態況未勇
		翡翠	2：02.0③	2：02.0③	10	9	3	柏	馬田	速佳欠穩
		[illegible]華之寶	2：03.6⑦	2：07.5⑥	6			胡	史葛輝	

第六場 路程1110米 第三、四班 三重彩 九時卅五分

閘號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師	簡評
		[illegible]帥	1：23.5⑥	1：25.6①	9	7	1	史	史德加	谷後欠穩
		刀王	1：22.6①	1：27.8⑧	6	1	8	伊	白樂基	配搭嫌弱
		[illegible]皇	初賽此程	2：07.0⑥B	5	8	6	柏	馬田	降班有利
		銀海	1：22.4②	1：23.1②	1	2	2	賀	賀寶	穩位望贏
		藍水銀	1：23.7⑥	1：23.7⑥	6	4	6	賴	彭志昂	近況平平
		白基利	1：22.1①	1：24.9⑦	4	7	7	梅	梅百齡	力在三甲
		高原追踪	1：23.3①	3：28.8⑩C	6	11	10	洪	洪德	狀態欠勇
		德心	1：22.5①	1：23.8⑦	2	3	7	嚴	嚴思禮	祇合敵冷
		木勝駒	初賽此程	2：08.7⑨B	5	9	9	狄	皮亞士	

第七場 路程1609米 第四班 三重彩 十時正

閘號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師	簡評
		赤兔	2：06.3⑤	2：08.2①	5	2	1	狄	鄔非頓	仍堪一拚
		[illegible]士	2：04.8②	2：06.1⑧	6	9	8	布	布蔡尼	上賽力弱
		[illegible]駒	2：05.9⑥	2：08.7③	7	6	3	奧	奧尼路	配搭嫌弱
		好時光	2：04.2③	2：05.2③	2	1	3	洪	洪德	力在三甲
		一枝梅	2：06.0①	2：06.0⑦	1	5	7	賴	賴恩	近況欠勇
		[illegible]駒	2：03.6⑧	2：07.9⑧	10	6	8	麥	梁永新	狀態消沉
		[illegible]寶	2：05.7①	1：23.4⑤A	5	10	5	胡	史葛輝	可京不理
		[illegible]臣	2：04.1⑩	2：08.9⑤	8	5		賀	賀寶	近態欠勇
		[illegible]駒	2：04.9④	2：09.0⑥	3	5	6	賀	賀寶	近況平平
		[illegible]寶得	2：05.5①	2：05.5①	3	1	1	鍾	鍾仕	速捷機高

第八場 路程1110米 第四班 三重彩 十時二十五分

閘號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師	簡評
		[illegible]駒	2：07.0⑥	2：07.4①	6	3	1	嚴	鄔非頓	態況留起
		[illegible]利	2：04.5②	2：08.6③	8	3	3	布	布蔡尼	分在三甲
		好好運	2：06.1①	1：25.7⑤A	3	5	5	賀	賀寶	近態平平
		天龍大俠	2：06.6⑤	2：07.2②	2	4	2	蘇	卡志坤	宜作冷腳
		[illegible]跑先	2：06.4②T	1：26.2⑦A	1	4	7	賴	賴恩	每況愈下
		[illegible]音	2：05.6⑤	2：08.5⑥	10	1	6	沈	葛達	力足失準
		白馬君王	2：04.4④	1：24.7⑤A	4	4	5	譚	譚馬士	態況未勇
		大華之寶	2：06.0⑤	2：07.3③	2	1	3	洪	關土能	爭位之材
		[illegible]鑽	2：04.7①	2：10.4⑤	3	10	5	史	森敏	祇合敵冷
		小飛俠	2：04.2②	2：08.5②	3	3	2	蘇	馬田	中堅份好

第九場 路程1609米 第五班 三重彩 十時五十分

閘號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師	簡評
		大[illegible]	2：06.8④	2：10.0⑩	3	7	10	嚴	嚴思禮	態況消沉
		大家開心	2：06.7②	2：08.5⑤	9	4	5	蘇	彭志昂	態財未足
		有得揮	2：08.5③	2：08.5③	8	3		布	鄔非頓	三甲可爭
		[illegible]駒	2：07.8⑤	2：10.2⑤	5	6	5	奧	奧尼路	體力未健
		多歡笑	2：07.3③	2：08.3②	5	3	2	奧	占布朗	賀新有進
		[illegible]騰雲天	2：09.2②	2：08.6④	6	2	4	蘇	卡志坤	爭位之材
		[illegible]急博	2：07.4④	1：30.4⑦A	2	8	7	郭	郭固能	體力仍弱
		[illegible]平山	2：05.7②	2：08.9⑦	7	6	5	布	布德基	宜作冷臉
		[illegible]色水平綫	2：06.8⑤	2：09.3⑥	7	7	6	奧	李海力	近賽力弱
		[illegible]	2：10.9⑥	1：29.9⑧A	7	7	8	梁	梁永寧	

第十場 路程1110米 第五班 三重彩 十一時十五分

閘號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師	簡評
		[illegible]飛	2：05.7③	1：26.2④A	4	5	4	麥	梁永新	祇合敵冷
		[illegible]思	2：06.7⑥	2：08.4②	8	2	2	賴	賴恩	爭勝份子
		[illegible]前程	2：08.4②	2：09.1①	5	4	1	譚	鄔非頓	對手已强
		[illegible]	2：05.5①	2：14.0⑨	10	8	9	史	森敏	風力未健
		[illegible]好寶	2：06.6⑥	2：08.2③	4	1	3	奧	奧尼路	仍堪看好
		[illegible]	2：05.0④	2：09.1⑤	2	3	5	梅	梅百齡	宜作冷腳
		[illegible]	2：07.9⑤	2：08.7⑤	8	6	5	蘇	卡志坤	近況平平
		[illegible]足	2：05.9③	2：09.8⑧	7	7	8	譚	譚馬士	每況愈下
		[illegible]	2：06.3⑤	2：12.0⑧	9	4	8	鍾	鍾氏	演出失準

藝康相機 系出名門

Nikon FE

藝康 FE 型相機，操用簡易，設有自動電子控制光圈先決快門，速度由8秒至1/1000秒，亦可選擇手動快門控制曝光，以迎合不同的拍攝需要。

Nikon FM

藝康 FM 型相機，機身輕巧配合最準確的測光系統，採用 LED 指示燈在觀景器內以五種不同的組合方式提供曝光資料，使拍攝照片萬無一失。

Nikon EM

藝康 EM 型相機是一部售價普及的單鏡反光機，設計精巧，備全自動光圈先決曝光控制，能使拍攝精美照片易如反掌。

所有藝康相機均可配合50款以上之藝康原廠鏡頭及多款機器與配件，用途千變萬化，是愛好攝影人仕的最佳選擇。

藝康原廠出品均有原廠發出的世界性服務保證書
請注意只有原廠新貨出品，尚能獲得免費的保養服務，
請向信譽各藝康特約經銷處選購。

藝康相機精美說明書備索，請即填妥下列表格寄香港郵箱181號石利洛洋行。
本人對藝康相機甚感興趣，敬請惠寄。
FE□ FM□ EM□
之說明書乙份
姓名：
地址：

總代理：石利洛洋行 Shriro(China) Ltd. 香港中環雪佐治大厦20樓 電話：5－246031

82年新款威龍 FUEGO 富威高 18 TURBO 四門跑車 聯同威龍 下週起展出中環恒生銀行大廈商場

法國威龍「RENAULT」車廠最新推出一款名為「FUEGO 富威」的四座位豪華跑車，在本屆日內瓦車展中，……

恒生銀行大廈地下商場展出，歡迎參觀。

[illegible]

新界區交通安全隊 假顯達俱樂部就職

【本報訊】座落在風景優美之荃灣老圍半山顯達鄉村俱樂部，曾先後兩次招待新聞界及電影界人士。到有唐碧川、劉予一伉儷、陳達宏、汪石羊、張鼎光、李剛伉儷、關鳳群、黃宇乾伉儷、邵盧善伉儷、梁鳳伉儷、黃握中伉儷、何文仰、湯增敷、鄭炯森、鍾慧冰、杜惠東、高嶺梅、潘朝彥伉儷、鄭航夫人、湯鳳三、蕭思樓、朱振聲、余安平、張文傑、譚仲夏等。由該會主席支盈章、委員周伯英陪同來賓參觀各項建築設備，如中西餐廳、貴賓廳、網球場、高爾夫球練打場、桌球場、放映間等。賓主盡歡，並就……

該會不僅是會員理想的渡假休憩勝地，且是各界開會的重要場所。本月十九日新界區交通安全隊晉升及就職典禮，即假顯達舉行。

由皇家香港交通部總參事官史務賓致詞，伊令和總指揮官頒發高級委任証書。據悉，交通安全隊在「歡樂今宵」舉辦節目時，亦假顯達舉行云。

並邀請歌影視紅星仙杜拉歌唱助興。是次時裝歌唱晚會，每位收費一百五十元。由於節目相當豐富，參加者定必十分擠擁。

……辦一大型之時裝表演晚會，名為「幻影時裝表演」。此項活動經兩個多月來之籌備，現定於本月廿三日（星期二）晚上七時半舉行，屆時……

亞洲各大城市今日天氣情況及展望

城市	今日最高溫度（攝氏表）	今日最低溫度（攝氏表）	天氣展望
台北	卅四度	廿九度	驟雨
澳城	廿七度	廿一度	有雨
東京	二十度	十三度	有雨
馬尼剌	廿九度	廿三度	雷暴
曼谷	卅二度	廿五度	雷暴
吉隆坡	卅四度	廿三度	有雲
新加坡	卅三度	廿五度	有雲
廣東	卅三度	廿六度	有雲
上海	卅三度	廿五度	晴朗
北平	卅一度	廿二度	有雨

澳門賽馬車會 五十五匹健馬 今午舉行拍賣

澳門賽馬車會第二批自澳洲空運抵港轉澳之實力特佳馬五十五匹，定本月廿日下午二時在馬車場公開拍賣給會員及有興趣競投之人仕。

該批馬數五十五匹之澳洲馬，其中十匹底價三萬六千元，卅八匹底價四萬六千元，價高者得。同時此批馬匹亦經專家選購，由練馬師狄頓及馬房經理柏傑克親自試跑，全部均有試跑成績，其中以A三三四、A三三二、A三三三、A三三六等試績最佳。

另外，賽馬車會將主……

善補靈藥

外施強壯堅體 固本培元 有不可思議奇效

提防誤購假藥

[illegible]

善補靈藥行 有限公司謹啟

花園雜工

山頂區工作薪一千三百元供住宿，有意請函本報信箱W68號或電H二七七〇八〇陳君

聘六度技工

誠聘六度打稿技工一名，男性，需日夜工作，有工作經驗者優先錄用，有意請函履歷及要求待遇，寄香港分域街十八號人事經理收，信封面寫明「六度」。

本報誠聘 柯式印報技工 及機房練習生

男性需夜班工作有經驗者優先錄用有意函履歷及要求待遇寄灣仔分域街十八號本報經理室信面寫「印報技工」。

南愉今演褪色大戰
兩隊俱已冠軍無望 戰意成疑可能言和

今午大球場上演甲組足球聯賽，南華與愉園兩支長壽鉅型班作本季最後一場賽事，下午四時三刻交鋒，頭場預備組聯賽精工對加山，三時正鳴笛，門劵分收廿五元，廿元，十五元及十元四種。

戰國策

「南愉」之戰本來是今季甲組聯賽重頭戲，但由於南華已較精工多失一分，今仗不論輸贏也只能屈居亞席。精工上仗勝加山，已登上本屆聯賽盟主寶座，因此，今日的南愉之戰失去競爭意義。

南華本來是最有機會奪取聯賽錦標的，他們首循環過後仍然保持不敗之身，但精工已頻頻失分，但踏入第二循環後，精工便緊追其後，寶路華，海蜂與愉園也追得十分接近，但至季尾，已成為精工與南華競爭的世界，南華在一場聯賽中對警察，引致何容興，尹志強等受傷，迄今仍未能復出，但他們聘請仇志強把關，本已少了後顧之憂，但大部份球員演出失準，後連對加山及東方均告失分，造成精工在無驚無險下登上聯賽盟主寶座。

愉園今屆因新人較多，成績欠理想是意料中事。但他們亦有過佳作，新人演出進步，南華既然打不過加山及東方，他們對愉園也是不大樂觀的。

南華失去爭標機會，球員所受的挫折較大，反之愉園球員心情輕鬆，將會佔得不少上風。

南華對愉園，已成為「褪色的大戰」，但兩隊碰頭必有惡鬥，而且由於「南愉」雙方實力不分伯仲，賽和較為合理。（太陽神）

有何所見

今日在大球場南華與愉園演謝幕戰，本來是一場十分哄動的大戰，但由於南華在最後三場賽事中的前兩場先後失二分，已失去威脅精工奪標機會，精工週二晚以一比〇擊敗加山後已榮登八零八一年度的甲組聯賽盟主寶座。這場南愉大戰便成一場表演賽。

南華與愉園今屆四大皆空，後者因部份球員離隊，鍾楚維收山，實力大打折扣，沒有機會問鼎任何錦標是意料中事。但南華今屆的球員配搭是不差的。但嘗任何冠軍滋味則令擁南躉失望。

自從精工崛起，南華爭逐錦標的機會便告減少，以今季而言，精工在四項大錦標賽中，先後奪取會長盃，銀牌及聯賽冠軍，足總盃又打入決賽，大有機會獲得四料冠軍，南華不能夠染指任何錦標，除了本身演出水準值得檢討外，精工的實力鶴立雞羣是另一個因素，此外，海蜂今季異軍突起，粉碎了南華爭奪總督盃機會。

少林練武廳「大戰」前夕 情況反常一片平靜

南華會昨日顯得平靜，以往在大戰前夕，球員練得積極，並要集宿，但昨午加山南華場一片寧靜，南華已沒有練兵，也不需要集宿。今午踢完愉園一役後，將拉隊到北京樓吃「收咧飯」，雖然今季的戰績不甚理想，賓主一場，希望下屆繼續努力。

南華七月中旬前往西德集訓，隨隊名單經已選出，可能在收咧飯後公佈，南華下屆會否聘請外援，有待鐘立全的努力向會方爭取支持。

五人賽東方主辦 決依時演出

由足運熱心人士林建名與楊受成倡辦的室內職業五人足球賽，因足總接到國際足協復電指示，格於軍則所限遂改由東方入信足總申請主辦此項賽事，以循手續解決辦理。

據悉：由於賽事已定於明天（星期日）在新伊館舉行，而在急遽時間中，足總召開執委會議得難趕及，因此，林建名昨特分別用電話與三人急委會的成員，副會長許晉奎，代主席陳瑤琴，財務主委周駿三位商談，旋經獲得上述三人表示意見不予反對，但下不為例，現祇有權宜處理准予舉行。

基於上述情形，這項室內五人職業足球賽，決定依期上演，門票分收十元及二十元兩種，定由今晨十一時起在灣仔新伊館售票站舉行預售。

參加世盃外圍賽 中華足球隊返國

【台北十九日中央社電】中華民國男子足球代表隊今天下午結束在紐西蘭、斐濟、澳洲與印尼的世界盃足球會外賽國外的比賽，回到國內。

這個足球隊共有三十人，由領隊楊世發率領，於五月二十六日出發前往紐西蘭、斐濟、澳洲及印尼比賽。這個比賽是明年世界盃足球賽的亞洲、大洋洲區的A組會外賽，我國足隊分別以〇比二敗給紐西蘭，一比二敗給斐濟，〇比三敗給澳洲，〇比一敗給印尼，已失去入圍決賽的資格。

亞洲、大洋洲A組有五個國家參加，每個國家間均在彼此球場各舉行一場比賽，五月七日在台北市，中華隊與紐西蘭戰成零比零平手，加上上述四場國外賽，我國足隊還剩三場國內比賽，分別將於六月二十八日對印尼，八月六日對斐濟，九月四日對澳洲。這個會外賽目前紐西蘭以五勝二平已獲入圍決賽權，與其他三隊爭奪亞洲大洋洲參加世界盃總決賽的兩個席位。

南華愉園兩隊今仗陣容

（南華）仇志強、蔡育瑜、池一坡、施雄章、黃國安、陳國良、曾廷輝、陳俊偉、陳雲岳、鄧鴻德、梁能仁、馮志明。

（愉園）吳炳南、李潤華、黎新祥、陳國雄、吳汝歡、黃華實、陳世九、劉榮業、余國傑、茹德。

相見歡 自由僑團代表昨晚歡迎木蘭隊蒞臨參加聯歡宴會，圖為大會主席團成員陪同木蘭女將登上禮台與自由人士相見情形。（本報記者余文江攝）

祝各將揚威夏威夷

香港各自由僑團，昨晚七時在九龍國際酒樓三樓，聯合歡宴，為中華木蘭隊赴夏威夷參加亞洲女子足球錦標賽冠軍，達成進軍世界盃及永久保持「亞洲女子足球隊盃」而祝捷，參加由僑團代表約達五百人，與會者對於木蘭女將[illegible]

東方四將留任有問題 到如今未接通知書

[illegible]球員作調動，班費方面肯定會比本屆為高。「杏叔」又表示：會將會盡快與約滿的球員會晤，商談下屆繼續效力的條件及細節問題，日期暫定六月底或七月初。至於七月底約滿的，有待稍後才作進一步斟介。

記者問及東方季後出外集訓的進展情況，李福林透露已有進一步籌備，他們行程將包括在三藩市、羅省及夏威夷等地旅遊，大約逗留十天，然後拉隊轉飛台灣，在左營集訓一週至十天，期間將與市銀及飛馬兩隊進行練習賽。

夏令盃足球 今日演四場

[illegible]

由香港市政局及華人足球聯會合辦之華人七人足球賽，昨在旺角場上演九場初賽，首場賽事恒隆B以三[illegible]

第八場少雄紅以一比一踢和中健乙，但以四比零角球數出綫。

[illegible]組）傑志對愷星。八時正，樂富對布商會。

銀牌籃球淘汰賽 藍合昨擊倒荃灣

【本報訊】銀牌籃球賽式淘汰賽，昨晚男子組負方賽事，藍合在東區以六十八比六十擊倒荃灣（上半場三十九比三十三）。序幕戰男子友誼賽自力勝青年五十七比四十五。

女子組均安已獲得勝方決賽，南華與青年會勝者則於明晚爭負方決賽權，勝者則於廿三晚與均安進行決賽，倘若均安衛冕成功，銀牌「后座」亦告有主。除非負方獲得決賽權的隊伍獲得勝利，始須於廿八日重賽。

美國勝主男子籃球隊訪港，籃聯已編定兩天賽程，廿四晚由警察應戰，廿六晚則由均安鬥客軍。（文玲）

世界足球

巴塞隆拿第十九次 捧西班牙足總盃

【馬德里十八日法新社電】巴塞隆拿今晚在此間以三比一打敗希杭，奪得西班牙足總盃冠軍。

巴塞隆拿共十九次奪得冠軍，二十五次打入決賽的，而這次是希杭首次打入決賽。

巴塞隆拿將代表西班牙參加明年的歐洲盃賽冠軍盃。

曾經在今年初被綁架歷時一個月的前鋒昆尼，為他的球隊揭開二度，在四十四及五十八分鐘建功，艾特蘭在六十六分鐘為巴塞隆拿射入第三球，麥西達曾在五十分鐘為希杭一度扳平。

【華盛頓十八日法新社電】荷蘭足球明星告魯夫，在今年替西班牙的利雲迪服務一段短暫時間後，已經重新與華盛頓外交家隊簽約，一位北美球會人士今日表示。

三十四歲的告魯夫在去年離開華盛頓外交家，在約滿後轉投西班牙組球會利雲迪。這位前荷蘭國家隊隊長的合約將在九月告滿，轉會後他重返華盛頓的首場賽事是七月一日對聖地牙哥。

有人情味的沙龍
凝眸對視

·會明·

兩個人凝眸對視，那寧靜的片刻，充滿了盛情的交流，沉默的傾訴，構成了一幅動人的畫面，在沙龍創作上，你有想到將這份意境，創造出來嗎？

相對凝視，一般人會想到那是男女之間在醞釀着愛情，創作出來如詩如畫的境界，這種想法是正確的，有甚麼比情人間的眉目傳神更能令人心跳加速呢！

不過除此而外我們也可以把這相對凝視的情趣擴大開來，從廣義角度看，不少兩人間的凝眸相對，也能構成富有人情味的畫面，除了男女之間外，譬如說，母與子或女之間的相對凝視，不是也充滿了溫情和意境嗎？

拍母子間的凝視，最好是以偷拍方式，同時畫中人應該眞正是母子或母女的關係的，因為那種眼神，那種發自心靈的親情，不是用「甫士」方式，由兩個不相干的人物可以出現地表現出來的。

拍母子間的凝神，偷拍的機會是頗為容易獲得的，尤其是較年初的兒女，在生活上比較年長的更依賴其母親，在母親哄兒的過程中，這種表現天性的眞摯場面便會隨時發生，只要我們經常留意一下，這種富有人情味和親情的傑作是不難獲得的。

一位英國名家表現母子親情的作品。

……的光綫中，母子凝視及偎倚的鏡頭，洋溢着親情。

蜆殼公司舉辦 公開攝影比賽

香港蜆殼有限公司現舉行公開攝影比賽，黑白或彩色片均可，主題是環繞着任何有關蜆殼公司工作，如該公司之油庫或寫字樓，油站，或石油氣分銷處之人物，產品推銷情況或有關該公司之任何活動等等。獎品包括獎金及榮譽盾，頭獎獲現金二千元，二獎一千五百元，三獎一千元。另有五名安慰獎，所有優勝作品得獎者更可獲紀念獎品，參賽作品尺寸限十乘七英寸，每張照片後須寫上作品之題名，作者之姓名及住址，每人參賽不得超過五張。參加表格可向該公司之油站及分銷處索取。並於八月底前將作品交至中環亞細亞行一五〇一室該公司公關部。

美雅集叙會 有閨秀造像

美雅集是純以攝影學術交流為主旨的團體，前兩次邀得攝影界精英聚集一堂，氣氛甚為熱鬧。

現舉辦「旅遊攝影及繪畫雅集」，現定於六月廿四日（星期三）晚，假大角咀紅寶石酒樓，六時開始觀摩展出。是晚邀得美麗閨秀給影友造像攝影，餘興節目中式叙餐及抽獎。頭獎為陽春旅遊。由富通旅業贊助。歡迎影友參加，餐券每位四十元。

購餐券處：香港灣仔杜老誌道特麗彩色沖印中心。九龍旺角亞皆老街六十七號五樓富通旅業。

電話預定：三—九五七一八九，三—九二六三一九劉國光。

大衆攝影會定期 廿二日舉行月賽

大衆攝影會六月份月會定於廿二日晚上七時仍假座中環龍記飯店二樓舉行，是期節目豐富，由立亨貿易公司派員場展出並介紹其各種新產品——東光鏡頭，並送出多份名貴獎品助興，除原有之燈光人像節目，當晚公開評選會慶專題公開賽作品，獎品名貴，參加者請於當晚八時前將照片五乘七吋至八乘十吋，每人不超過六張交秘書編排。攝影學術班亦於當晚截止報名，參加者需攜帶會員證、照片及三十元親臨報名，額滿即止，六月廿四晚即行上課。聚餐席上將頒發五月月份賽獎品，希各會員屆時

青年會彩色班 夏季攝影活動

青年會窩打老道彩色攝影班，八一年度夏季攝影大活動，現決定七月十二日假烏溪沙青年營舉行，由該會影名家吳懷忠及數位攝影師擔任攝影指導，節目有邀請多位小姐任古裝、時裝、和服、舞蹈等造型攝影，現在已開始售票，七月二日截止，每位參加費港幣廿八元，包括舟、車、午膳，是日上午八時半在窩打老道青年會門口集合，準九時正出發，逾時不候，名額所餘有限，購票從速。購票處㈠逢星期二、五窩打老道青年會四〇八課室下午八至九時，㈡萬成攝影器材公司，旺角通菜街七十四號陳權先生電話三—九六二九九六，㈢東昇攝影器材公司，九龍荔枝角道三三三B2近桂林街口，鄭貴有先生，電話三—八六二〇四八。

油蔴地中心舉行 作品展覽及頒獎

教育署成人教育中心，油蔴地中心攝影組，定於六月廿五日（星期四）晚上八時至九時十五分，舉行八〇年至八一年度師生作品展覽暨全年甲乙組月賽總積分頒獎典禮，展覽內容包括吳懷忠導師近作，各月月賽得獎作品，全港中心專題賽本中心得獎之九幀作品，本中心學員作品等。歡迎各界影友蒞臨參觀。展覽地點：佐敦道炮台街官立小學油蔴地成人教育中心。

影友行踪下週日 西貢大澳門獵影

影友行踪定於六月廿一日乘旅遊車獵影，是日上午十一時卅分，在紅磡碼頭溫思勞街近漆咸道集合，準十二時啓行，到西貢大澳門一帶獵影，大澳門有深長的海灣，出海的漁船多隱藏在這裏，成為西貢一條古老的漁村，村裏芳舍三五，村前水清見底，沙細潔白，沙灘十分適宜攝影遊覽，稍後再行驅車至大環頭公園，大環頭是西貢名風景區，佔地很廣，對浩瀚的東海，青洲，果洲等島盡入眼簾，海風吹來，空氣特別清新，且園內設計新型，是攝影的好去處，乘車証港幣十二元。售証處：香港中環興隆街十二號，享記照相材料行，九龍旺角通菜街七十號，萬成攝影器材公司陳權君，希各影友準時參加。

室內家居生活的環境，最適宜拍這類照片。

九龍攝影學會 選出新任委員 名單公佈

九龍攝影學會一九八一——八二年度第五屆執行委員會新員，經全體會員大會選舉產生，新任委員芳名及分工如下：

主席：馮明德。副主席：袁燦光、陳兆江。秘書：戴富強。名銜考試委員會主席：周志榮。沙龍工作委員會主席：梁志成。訓練工作委員會主席：彭承武、陳兆江。公共關係：羅章堯、鄧自仍、彭承武。會員組主任：楊銳泉。財務部主任：潘啓輝。學術部主任：周國原。月賽部主任：張厚光。活動部主任：陳兆明。總務部主任：黃榮[illegible]。委員：周耀榮、梁豐民、杜錫堅、盧富強、藍建民、黃勤滔、蕭賁賓、馮寶雄、翁鴻焯、馮錦榮、游慶基。

美國藝青攝影會 名銜頒本港影友

美國藝青攝影學會主辦一九八一年度第一次海外會員名銜考試，經由亞洲區香港名銜評審委員會評定如下：考獲ANCPA會士銜者有：黃錦添。考獲FNCPA高級會士銜者有：衛偉權、黃漢傑等，証書將由紐約該會董事長陳景沛簽署頒發。

大衆會月賽 廿二日舉行

「攝影中心」經於日前正式開幕，並同時舉辦開幕展覽，參展者為本港現代藝術及攝影界一時之俊彥。形式包羅萬有，除攝影作品外，由混合媒介漸次至繪畫、絲印、版畫、陶瓷及雕塑等，是一個不容錯過的展覽。展出名家計有張義、陳贊雲、林偉、馮漢紀、區曼瓊、韓志勳、金嘉倫、靳埭強、高志強、劉博智及美國學生習作、李英培、梁巨庭、梁家泰、麥顯揚、伍彧男、潘振華、曾鴻儒、譚增烈、徐子雄、王季麟、王無邪、王和璧、汪恩賜等，展期至六月廿七日止，該處地址為堅道廿三號地下（即明愛中心斜對面）。

鳳道堂青年中心 攝影組六月新班

紅磡路街會鳳道堂青年中心，攝影組於六月五日開課，攝影組設有：攝影初級班，逢週五晚上課，攝影中級班，[illegible]攝影。

鳳道攝影會 定期雙月賽

鳳道攝影會六月份雙月賽定於二十五日（星期四）晚八時，假紅磡鄧嘉街寶石戲院大廈B座二樓舉行，並舉行五月二十五日新界攝影專題賽評選，分3R，4R，五乘七照片組及幻燈片組，各組設冠、亞、季及優異二名，參加作品張數不限。是晚更邀請黃偉超主講旅遊攝影。

長洲影藝研究社 李佐明主持講座

「長洲影藝研究社」定本月十六日（星期二）晚八時，假長洲A·M·S·總部（警署徑）舉行攝影講座，由攝影名家李佐明主講「閃燈應用技巧」，歡迎各影友參加，是晚並展出李佐明遊美佳作欣賞（免費入座券在長洲海傍道中藝攝影派發，額滿即止）。

[illegible]幻燈片與照片輔導講解。歡迎各界人仕參加，請携身份証及近照於週一至週六晚七時至九時半，到紅磡鄧架街寶石戲院大厦B座二樓報名。查詢電話：K六四二二四七二K六〇一九七七。

另一幅用低色調襯底的母與女凝視作品。

龍協國際沙龍作品 上：滑水雄姿（關兆林），下：泛舟（關道毅）

港人大可以唔使做慈善

香港實行將的幸運號碼車牌公開拍賣之後，有啲架靚車的人當然想配番個好車牌，所以拍賣情況相當熱烈，由一九七三年至今呢八年嚟，已經籌得二千萬善款。

當然，呢個數字比起公益金籌款差好遠，公益金一年籌款已經多過呢個數字，唔好講同馬會比較，重加差天拱地。

在理論上，照顧社會不幸人士係政府嘅義務，但係香港，呢個責任似乎落係市民身上。年年的慈善機構都千方百計，出盡八寶爲求多的善款去照顧的需要援助人士。而港府方面，除咗一般性社會福利計劃之外，都好少有乜其他特別撥款行動出現。

你話有乜風災雨災，港府除咗派飯餸同埋搵的學校暫時安置佢地之外，其他都係靠社會人士幫助。

但而家，呢個拍賣車牌計劃似乎大有可爲。雖然八年嚟祇係得善款二千萬，不過，如果多的嘢攞出嚟拍賣，包保一年都唔止二千萬善款。你話當局一年攞幾塊墳地嚟賣已經夠。而家普通一幅山地已經十幾廿萬，如果係風水好嘅，俾的風水佬睇過係龍地，攞出嚟拍賣，起碼值一百萬，何況重係做善事添，正式積福積德。想唔搶手都難。

除咗賣山地之外，港府又可以攞其他嘢出嚟拍賣，好似幸運號碼護照，幸運號碼駕駛執照，身份證，諸如此類都得。

你話持住張八八八八八八嘅號碼身份證，幾咁威，而且，的八卦佬重話好意頭，由頭「發」到，兜尾一生想唔「發」都幾難。

如果當局眞係攞咁多慈善拍賣，再加上馬會一年收個十億八億，做乜慈善都夠，個陣使乜市民擔心，不如留番的錢交稅就好喇。

八公散記

十四：北遊小記

老七與我茶敘，邊吃邊談，行將散檔之際，老七突然問道：「八公，你係上海佬，識講國語卦？」

突如而來的問話，倒使我愕然，莫非老七想介紹我去拍國語片當老生乎？若非，難道要我教導他講京片子，便利跟大陸官員打交道嗎？

想我雖係滬籍，但在大陸易色前夕即南下港島，三十個年頭開外了，操得一口算得流利本地話，可是始終不脫混雜多少鄉音，週時仍然被人辨出是上海佬。

其實，我祇在上海度過一個短短的童年，少年時代隨父經商，獃過華北一帶不少歲月，唔係嚇你，鄙人曾經模仿馬連良唱腔曉哼大段「四郎探母」哩。到抗戰八年期間，我已自立飄泊大後方，足跡遍踏西南各地，混迹霧都重慶足有三年咁耐，當時又會講得估一口四川官話，往事俱杳，獃在港島卅載以來，純用本地粵音爲主語，加以對個港婦爲妻，兒女均屬土生英籍，舉家早無滬籍之迹象，現時叫我講滬白或京片子，或打四川官話腔調，若似「三不像」而已。

因此，當老七問起我是否諳通國語，我惟有微笑答之：「我呢個上海佬，已是一個光頭貨，叫我捲起舌頭打官話，勉強講得估程度喇，要我講漂亮流利京片子，今生冇望咯。」

老七頷首言道：「八公，我知道你舊時走遍大江南北，又係外江佬，曉聽各省方言咁架勢，唔駛一定會講十足國語嘅，你已夠晒資格代表我咯。」

我一頭霧水迷惘地問道：「你要我代表做乜多多呀，唔通你當選咗『人民代表』，請我做翻譯？」

老七笑哈哈道：「講笑咩，我不過一個芝蔴綠豆小商人，有資格上政壇？老實講俾你知，就係我揀個間深圳特區飯店，雖未開張，但手續多多羅羅，不但在深圳簽署文件簽到手歎，最近還要我派人上北京打交道，攪通外貿機構關係，深圳方面致育迅速解決幾項關鍵性問題，我本人唔想親自出馬咯，人老，又唔曉話，想勞駕老兄啫。」（六）

武俠長篇小說 金手無雙

諸葛青雲著 余丹青插圖

第二十七章：幾番較技

這種手法，才是「鳳落岐山三點頭」的眞正威力所在！

漫空幻影，驟然合一，是「鳳落岐山」！一點槍尖，化爲三點寒星，飛入長杖漩光，分襲咽喉，心窩，丹田等上中下三路要害，是「三點頭」的手法！

包大空想不到對方的「百鳥朝鳳槍乘隙法」之中，竟有如此神秘絕招？猝然受制，想避已難，勉強閃開了咽喉，丹田的兩處致命攻擊，卻被那顧龍菴的寒槍鐵尖，點中了左脅部位！

包大空鋼牙咬處，發出一聲悶哼，顧龍菴毫不留情地，再向他劈出一記「金剛重掌」！

這位「洞庭隱叟」顧龍菴，是三湘大俠，一向厚德寬仁，今日對這「百毒飛鷹」包大空，不稍容忍之故，是有兩點因素。

第一點自然爲了他嫡親侄女之仇！

第二點則爲了包大空在嶺南一帶，惡跡頗著，身上血腥既多，淫孽亦復不少，倘能就此除卻，也是爲武林造福之舉！

包大空左脅中了寒鐵槍尖，剛想交代兩句，認敗下場，他日再圖報復之際，一股奇勁掌風，忽又當胸擊到！

他疏神未備，想避已遲，竟被顧龍菴這記暗蘊「金剛掌」勁的劈空重手，打個正着！

包大空「蹬蹬蹬」地，連退出四五步去，猛若飛蓬，面如金紙！

顧龍菴冷笑一聲，指着這位嶺南鉅寇，揚眉叫道：

「包大空，你打了我侄女一記『和合爽門杖』，及一記『三陰絕戶掌』，使她玉殞香消！今日顧龍菴也打了你一記『陂筋寒鐵槍棒』，及一記『金剛掌』，總算是代我侄女，報仇雪恨的了！」

語音一了，顧龍菴便向「紅桃浪子」艾三江揚眉叫道：

「艾朋友，這一陣勝負已分，顧龍菴可否歸問本陣？」

「紅桃浪子」艾三江雙目雖瞎，聽覺知靈，並有他徒兒在旁報告，故而已知雙方動情形，點頭笑道：

「武林人物，過手切磋勝負乃是常事！兩位莫存芥蒂，各自請回，雙方派人再鬥第二陣吧！」

顧龍菴揚眉一笑，轉身欲回，包大空卻「咕咚」一聲，栽倒在地！

原來包大空所受寒鐵槍尖之傷，並不太重，但又復挨了那「金剛掌」力以後，卻不僅被震得臟腑翻騰，並把槍傷創口，震裂得擴大倍許！

他內外俱傷，自難支撐，祇靠扶住手中的「和合爽門杖」，勉強站立，左脇間鮮血泉流，衣袂盡濕！

捻子

五：梁王

僧王接受了何賓長建議，兵分三路向前推進，及至攻進山中，祇見遍地屍體，捻子已經無影無踪。各路兵會齊之後，將陣亡官兵將士就地掩埋，然後報告僧王，已無捻子踪跡。

僧王恨得咬牙切齒，下令急追，一定要捉住這批捻子爲部下報仇。就當此時，傳來消息，張曜、成大吉追趕陳得才、藍成春也在羅田滕家堡中伏，吃了敗仗。副將徐連陞陣亡。

僧王在直隸境內殲滅了北征的太平軍李開芳，林鳳祥在大沽口打敗英法聯軍，到蒙城一日之間踏平苗沛霖幾十座營寨。一生未吃過敗仗，清廷也倚爲常勝軍。這次打捻子，滿以爲南京已攻下，太平天國覆滅，這群捻子已是殘餘，一擊便潰，料不到部下卻一敗再敗，這口氣如何嚥得下，不顧一切下令急追，一定要同捻子拼上一場。

捻子一連打了兩次勝仗，提高了信心，張宗禹、任柱都對賴文光無任佩服，認爲是神機妙算，能死裡求生。

賴文光說道：「我們同妖軍打仗，他們用的是快槍還有砲，我們大都是長矛大刀，他們有馬隊，我們是步兵，這種情形同他兵對兵將對將的打是不成的，祇有實就虛，拖得他筋疲力盡，回頭再打。」

張宗禹問道：「兄長這套戰法是不是從英王學的。」

賴文光搖頭道：「可說是我自己想出來的。當曾妖圍安慶時，我隨英王去救安慶，眼見湘軍紮硬寨，打死仗，我軍無論怎樣衝也衝不進去，當時就向英王建議，不再救安慶，直攻山東、河南，把戰場拉到千里之外，曾妖不能不派兵救援，如此安慶之圍不解而解。」

張宗禹說道：「這是好計，英王爲甚麼不用？」

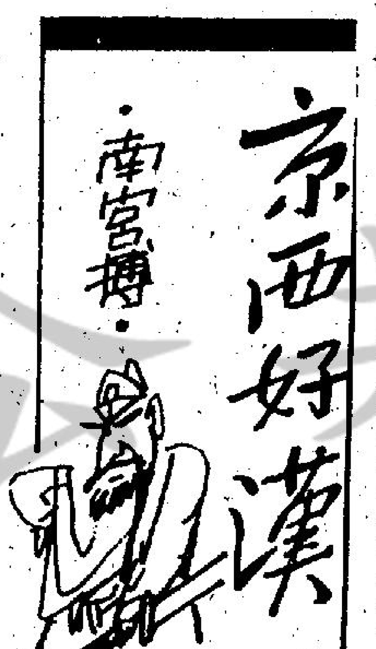
賴文光說道：「英王也並非完全沒有採用，當時曾經分兵入魯豫，曾妖大爲吃驚，可惜我軍當時不會打這種仗，不能堅持下去。」

任柱笑道：「打仗都是一樣拼命，還有那種仗不會打。」

賴文光說道：「你不懂，打這種仗，兵一定能走能跑，一天一夜跑上兩百里，使敵人追不上。因此，甚麼都不能帶，最多帶三日乾糧，走到那裡吃到那裡，沒得吃餓上一兩天都沒有關係。」

任柱笑道：「這個不難，我的兵一夜跑上一百多里是常事，餓上兩天不吃飯也不在乎。」

京西好漢



要燒官糧

「後山上來不容易，再者，我們在後山也有防備！」

「魯師父，我就心再拖一二個月，我們的人會鬆懈，而官兵方面，可能再增加幾百人！那個時候，官兵會四處找路向上攻！」曹正說。

「你說，我們派人出去，又能找誰呢？」魯智深嘆息着：「有一支瀘關兵在此，大家都會害怕！」

「柏大功在外面，我猜他可能已找了些人，還有，二龍山被困的日子已久，像菜園子張青那樣的血性朋友，一定也會糾合些人來相助我們，我們要設法取得聯絡！」曹正又說。

魯智深看着楊志，等待他的意見。

「師兄，要使官軍退卻，祇有一個辦法，燒了他們的屯糧，再切斷他們的糧道，但是，這不容易做到——」楊志取了一張大地圖來，再指着說：「官的囤糧分作之處，糧道有南、東南、西和西北好幾路——」

魯智深哦了一聲，思索着，緩緩地說：

「糧道是切不斷的，但是，若能燒了他們的囤糧，他們也會亂！」

「師父，楊頭領，官兵的糧道雖然多，但據我看，主要供應，也祇會是一條路，我們被困住，外面的消息不通，如有人出去，情形總會不同！」曹正又說。

「出去，從後山縋人下去；」魯智深想到自己在桃花山的故事，又說：「下去幾個人，大約不太難，但到了下面，一遇上官兵就完了！」

「師父，山地如此廣，我們於日間看好地勢，夜間下去，我們路徑熟，要避開官兵，那一些不難！」曹正說了，自請擔任這一工作，他又提出以五個人同行。

魯智深和楊志商量了，終於同意，他們決定派八個人，以李立隨曹正同行，又商定了他日從後山傳通消息的辦法。

次日，李立選定了一處，在白日先縋下五人到三百尺下的地方架設了一個轉道站，裝了轆轤，他們在工作中發現，山崖屈曲，山下的人不可能看到山壁隱處的活動，於是，他們在下午就把人放下去。

這是極爲艱險的工作，數十丈的峭壁和陡坡，分作四段才把人吊下，再往下，有百多尺禿坡，他們怕被官軍偵到，守到天暗時再下。過了禿坡，山勢雖然傾斜，但有樹木了，他們緊着繩，緩緩滑下。

八個人，順利地下了山，在黑夜中，他們依忖度的方向摸索行進了一程，找地方休息，天明後再覓路而出，很幸運，他們未曾遇到官兵。

泰嶽奇俠

五、眞假先生

鍾大先生又是呵呵一笑道：「這不可一概而論，在五嶽劍派中，掌門人都是平起平坐的同輩，至於上官老弟和雪芬是表兄妹，那是親戚，師門和親戚怎好混爲一談？」

一名青衣少女送上香茗。

鍾大先生道：「妳們師姐妹也坐下來，陪陪上官老弟。」

冷雪娥、冷雪芬依言在下首坐下。

鍾大先生一手撚鬚，望着上官平含笑道：「上官老弟，輕輕年紀，劍術造詣，居然如此精純，老夫無任欽佩。」

上官平道：「前輩太誇獎了，在下今後還要前輩多多指點呢！」

鍾大先生搖着手道：「老弟還前輩兩字，千萬稱呼不得，老夫已經說過，五嶽劍派掌門人都是同輩，你稱我一聲鍾老哥哥，已經夠了，再要推辭，那就見外了。」

恭敬不如從命了。」

上官平站起身，朝鍾大先生拱拱手道：「鍾老哥哥既然如此吩咐，小弟祇好遵命。」

鍾大先生發出一聲爽朗的洪笑，說道：「這樣才對。」

……是表兄妹咯！」

說罷又呵呵笑了起來，他不待上官平開口，笑聲一落，又接着道：「老實說，爲師這次當選劍主，乃是上官老弟所賜，老夫應該向老弟致謝才是。」

上官平道：「鍾老哥哥這麼說，小弟更不敢當了，老哥哥德隆望重，中嶽劍法博大精深，老哥哥當選劍主，乃是名至實歸，大家都覺得應該是老哥哥的。」

「哈哈，這是老弟過獎之言。」鍾大先生道：「老夫這話，可一點不假，此次論劍，你老弟如果參加競選，這劍主的頭銜，就非老弟莫屬了。」

上官平道：「小弟年輕識淺，初出江湖，怎敢有此非份之想？老哥哥當選，眞是最恰當的人選了。」

鍾大先生雙目神光一注，問道：「這是老弟的眞心話？」

上官平道：「句句出自小弟肺腑，……

陪酒女郎

轉換新場

小鳳由於對達文非常痴心，所以，也就不逆他的意，每個星期，依時依候的便把五百元送到他手上，讓他去花，至於他是不是眞的爲了找工作而去應酬，她根本就不在乎。

不過，每個月多了兩千多元的開支，加上還有一頭小家庭照顧，鳳媽那邊，又得繼續送錢給她的生活，小鳳祇有更加賣力了。

以前是祇要有客人出得起五百元，她便隨時陪他們上床。

可是，不久之後，她甚至主動叫客人上床，如果對方的興趣不大時，她便會設法去挑逗他們，弄得他們要上床爲止。……

上她不會把握男人的心理，一心祇是想着錢，男人和她上床，她脫光衣服之後，便催促對方上馬，對方的動作稍爲慢一點，或者是麻煩得她耐久，她便毫不客氣的催叫他們下馬，弄得那些男人，都非常掃興。

以後，除了生客之外，一些熟客都……得鳳媽來，便應付不了達文，有幾次，甚至連開飯的錢也沒有。

到了這個地步，小鳳祇好迫得降價，在夜總會裡，祇要客人肯還她三百元，她便會馬上跟他上床。

這麼一來，她更加變得殘了。

由于小鳳在夜總會太濫造，使很多姊妹都看得不順眼，因此，小鳳在夜總會變得很孤單，甚至連找個人閒聊，也沒有對手。

有時候，她坐到休息室其他姊妹的身邊，可是，那些姊妹，卻借頭借路的先後離開。

小說

相思火車

「我肚子很餓！」好不容易才叫到一輛「德士」，美玲上車後的這句肺腑之言，叫我們頓時恍然一悟，我們都還沒吃早餐，這一個肚子就咕嚕咕嚕地叫起來。

「難怪我就感覺像是甚麼沒做似的，廁所我刷牙的時候一起去了。」

尼娜幽幽怨怨地說。

來到火車總站，冷冷清清，一個人影也沒有。

再望望售票處，鐵絲網內，木柵板門緊緊關閉。

「開往天堂的車走了。」我的直覺道樣對我說，我便直言不諱地講給同伴們知道，即使那會傷了她們的心。

「我的肚子還在餓！」美玲又再嚷。

「到哪兒覓吞，或許有東西吃！」我指着不遠處的零物攤，玻璃框上陳列着許多裝着各色零食的玻璃瓶罐，再深處有微露雪櫃的一角，沒有熱飲，冷飲也行。

「你們要吃甚麼？」一個婦人上前問。

「我們要吃趕得上第二早的火車的早餐。」

我因心裡一直想着第一趟的火車，不懂幾點開始售票，幾點開行，而擔擾萬一叫了東西，吃到一半，火車又要飛走了，怎麼辦？嘴吧便說出這種自己都覺得好玩的話來。

「第二早？」她露出狐疑的神色。

「最早的火車，不是已經開走了嗎？」我解釋。

「誰對你們說，最早的火車八點四十五分開行。」

難怪車站門可羅雀，難怪售票處木門緊閉，

我們四個，你望我，我看你，哄然一聲，笑成一團。

叫了四杯濃濃、香香，仍有樓樓輕烟升起的奶茶，四包特大包的辣椒江魚椰漿飯，擠在一張小桌子裡，開懷地大吃大喝着。（一）

法官之死

奇能士

毒從何來

杜克冷冷地對這個酒廠營業代表說：「這就要看你有甚麼好的解釋了。」

威利頗爲難的說：「這實是一件棘手的事，但是，如果我們酒廠釀製出來的酒裡面有毒，中毒的人，絕對不止是保羅法官一個人！」

「這正是我所就心的，假如有其他人買進你們酒廠同一批酒，到目前還未飲用，遲早又會多死幾個人，所以，我們一定要及早找出中毒的原因，如果眞的酒裡有毒，就要馬上阻止那些酒客飲用這種酒！」

威利臉色一沉：「如果你們這樣宣佈，我們的酒廠馬上要宣佈關門！」

杜克橫了他一眼：「爲了市民的安全，我們祇有這樣做了，難道，你想多幾個人爲此而死嗎！」

威利搖搖頭：「我不是這個意思，但是，我認爲，保羅法官酒裡的毒，絕對不會是我們酒廠裡面弄出來的，我相信，一定是有人在酒裡面落毒！」

「但是，根據歐文所說，卻肯定在他離開後，沒有人進過他的書房！」

「爲甚麼這樣肯定呢？」

「因爲，歐文在離開的時候，他曾經反手把書房關上，當他在早上起來，發覺保羅法官的書房仍然亮着燈光的時候，他感到很奇怪，便去拍書房門，但沒有反應，後來，他發覺到事態不尋常，便找人合力把書房門打開，結果，保羅法官已經倒在地上，而他的書房，並沒有窗子，所以，肯定沒有進過書房，也就是說，沒有人在歐文走後，會溜進保羅法官的書房裡下毒，在這種情形之下，肯定你們酒裡面有毒，也不是毫無根據的！」

威利也覺得杜克的推測是合乎常理的，但是，他卻肯定自己的酒廠裡面的酒，絕對不會有毒的，祇是，他想不通，保羅法官的酒裡，爲甚麼會有毒而已。

杜克這時候，順手在一個烟灰碟裡面，拿起了一個酒封套，遞到威利臉前，對他說：「威利先生，你看清楚，這是不是你們酒廠的封口套，上面還有有火漆印！」

威利接過來，仔細的一看，果然一點也不錯，正是他任職的酒廠的火漆印。

這麼一來，更加令到他陷到迷惑了。

不過，他對酒廠的釀酒，始終有信心，他肯定不會有毒，他所迷惑的是，保羅法官所喝的那些酒，裡面的毒，究竟是從何而來。（五）

華都 荃灣 12-402109 大光明
今天獻映 小樓春正濃 電影小進步起潮 一影掀高！ 狄龍 隣人 今晚午夜場 明早場：愛的賊船
五場獻映 中國傑出電影 歸心似箭 今晚午夜場 要命的小方
樂聲 國泰 連日滿座！今天五場 姜大衛 徐少強 井莉 金馬獎最佳女角 配角 佩玲 邵 劉 尚 主演 絕代英雄 最有氣勢的電影！ 最堅強的陣容！ 專對白語 不見宜童 今晚午夜場 布公仔
金門 民樂 連日滿座！今天五場 絕代英雄 今晚午夜場 布公仔
麗聲 國都 連日滿座！今天五場 絕代英雄 今晚午夜場 布公仔 國都明天早場：三溫暖
總統 華盛頓 今獻映 卡拉第三部合作兄弟傑作 大賊龍虎鬥 大爆火！大搏命！ 今午夜場：蠱惑仔放暑假
龍華 恒星 油麻地 福星 今天五場 浪漫懸疑曲折的電影！ 姜大衛 徐少強 井莉 絕代英雄 今晚午夜場 布公仔 明星早場：世界 恒星明早場：油麻地救者扮福扮小子
港九影院聯合廣告
皇后 皇都 嘉禾 今天獻映 大場演黃華獻新創新喜劇路線 廖偉雄 伊雷 胡大爲 交叉零蛋 花樣多！趣事多！笑料多！ 專對白語 抵死好笑 今晚午夜場 交叉零蛋 嘉禾明晨早場：交叉零蛋
碧麗宮 週末五場定票請早 放映時間 12點半 2點半 5點半 7點半 9點半 笑到線 寄老水館 角主女［五晚九朝］ 譚蓮 李莉 治馬成士祖 揾錯香水就會瘀水
娛樂 寶聲 明月 黃金 好評如潮不可不看 週末五場勢必爆早 王千坭流 程 余妞 陳王 艾宗李 剛 莉妞 萍鍾 飛華 賢 王鍾導演 踩線 今晚全線午夜場映
翡翠 文華 亞洲 蘭宮 又千又賭又賭又千 今天週末五場請早 王千坭流 踩線 今晚全線午夜場映
利舞台 倫敦 影都 第二週映院三場五 早請 狂笑大計劃 狂笑喜劇 貴賓、夢露主演 羅渣 搶食世界 250部大阻車上銀幕 今晚午夜場：交叉零蛋 影都今晨早場 利舞台明早十點半介紹優秀先保羅
普慶 明珠 大滿五場 聯美公司妙絕人寶鬧笑片 年度城市最佳電影男主角 尤高斯 當拿 主演 不宜兒童 假鳳虛凰 明珠午夜場：踩線 普慶今晚午夜場介紹優人 明天早點半十點 四點二半十點 山二戀
海運 百樂 H704646 K678000 今天獻映 華納科學神奇級鉅片 時間注意 12點 兩點半 四點半 五點 七點半 九點 超人續集 DOLBY STEREO 杜比立體聲環撐真 特別精彩效果 百樂 恒星 中環 戲院 售票處 交叉零蛋
新樂 富都 寶石 K657110 K429997 K618167 今五場 小樓春正濃 今晚午夜場 布公仔
新都 快樂 K666148 H773496 新都六場 今加午夜場開晚 小樓春正濃 快樂今晚午夜場 踩線
大華 今天盛大獻映 八零年美國最賣座色情電影 色慾日記 宜不童兒
豪華 新大華 華聲 3 617169 3 841199 5 762372 狂滿今請早 大製片家卡路蘭最新傑作 色迷 安妮莉白主演 不宜兒童 華聲今晚午夜場 布公仔
金明 美華 3-211655 今天獻映 精彩刺激大膽愛情鉅片 日日夜夜風流驚 明早：怪客 今晚午夜場：延男 週末早請 六場獻映 交叉零蛋（專對白語） 明晨11點場 蛇形刁手
紐約 凱聲 今盛大獻映 12兩點 五點半 七點半 九點半 超人續集 DOLBY STEREO 杜比立體聲 基斯杜化李夫 真赫曼主演 今晚午夜場 布公仔
麗華 珍寶 3 206506 3 921958 狂滿請早 今加午夜開晚場 交叉零蛋 胡慧笑 關聰到 地 麗華明天加開早場及午夜場

四個青年齊搗蛋 暑假節目趣事多

貓王皮禮士利已死，但他的精神永在，他的歌聲長存，這可以從「古惑仔放暑假」一片中的多首名曲見之。中年人看此片，可以得到無窮回味，彷彿時光也倒流似的，覺得自己頓時年輕很多。原因是該片的背景，完全是五十年代的風物，片中的青年時興右手戴手鍊飾物，腰緊寬邊皮帶，油頭粉臉，描述了當時青年的普遍時尚。

愛聽西洋流行歌曲的人，此片也可以給他們滿足。各電台也不時將這些舊歌播出，以娛聽眾。

這些好聽舊歌計有「深情地愛我」、「愛是美好的事物」、「不要對我殘忍」、「告訴羅蘭我愛她」（已有中文版本）、「羅馬之戀」主題曲「噴泉許願」、及「輕輕地到我身邊」等。

此片的內容是藉四個青年，敘述他們在暑假期間的活動情況，及荒唐和放蕩的生活。譬如他們在海灘渡假時，聚夥到女子洗身室偷窺，以至遭致麻煩。此外還描述男女青年之間的酸風醋雨，性與愛的追求，愛與恨的衝突，恩與怨的風波，及男女之間喜新厭舊，見異思遷的心理。

女誘男隔層紗，這現象也在片中表露無遺。一個金髮女郎到她親戚家渡假後，也給這個家庭的男士們添很多麻煩，引起他們心思思，甚至父子之間也展開大爭奪。

此片的歌曲不是配樂式的、斷章的，所以喜歡聽歌的觀眾不會感到斷癮。而且大部份都偏重抒情，極適合懶洋洋的夏日時光，看此片好像去參加一個民歌音樂會，可令身心得到舒暢愉快。

本是一對互愛的青年男女，由於男的有了新女友，舊情人心中含恨，以深刻的哀怨眼光望住她的男友。這是「古惑仔放暑假」中的一個鏡頭。

影視傳真

陳德華

此地無銀三百両！

張天愛訂期演芭蕾舞
陳思佳聲明男友非富有
蔡瓊輝經常擠巴士返工

△張天愛是學芭蕾舞出身的，雖然近來忙於拍戲，但依然經常操練，以恐舞技生疏。日後公開表演的話便大失水準。側聞，張天愛已向大會堂預訂地方，以預備九月份公開表演一場芭蕾舞，昨日求証於張天愛，她承認確有此事，事緣於學習芭蕾舞已有一段日子，現應是大顯身手的時候了，故特先訂下地方，七月份開始與拍檔們綵排，九月份則隆重演出。

張天愛強調，她只演出一場，因為時間太急，況且實精本實多，無論賣座情況如何，也只演出一場。

△陳思佳佳期近了，[illegible]港，主要是與未來[illegible]，陳思佳稱，由[illegible]她去逛公司，母[illegible]回家，幾日內已[illegible]

九月新娘陳思佳[illegible]人，他所做的生[illegible]，意即非為食財[illegible]思佳強調男友非[illegible]

△蔡瓊輝現[illegible]她開來便躲在家中學裁剪，以[illegible]素有貓太王之稱的蔡瓊輝[illegible]「我要儲錢去歐洲旅行嘛。」蔡瓊輝除自縫新裝，以可坐的士的，新居位於銅鑼灣區去擠巴士，故在大丸公司門外芳踪。

最近，阿輝又拍拖了，男[illegible]當到家，現時仍未有人知曉此[illegible]

眼前大堆計劃 王鍾忙到抽筋

王鍾繼執導「金手指」後，第二部作品「踩綫」，已定本週末假邵氏院綫上映午夜場。

王鍾似乎對警匪片有偏愛，「金手指」、「踩綫」與來都很類似；王鍾指出三片其實題材風格都[illegible]「金手指」相比，前者比後者便緊癮很多。

記者問王鍾他首部片經易收過二百萬，[illegible]租？王鍾說：「我現在忙到抽筋，那有時間[illegible]綫」上畫在即，「衝鋒車」正在剪片階段，[illegible]不過，王鍾拍「踩綫」，比「金手指」[illegible]橋之餘，又要忙着替李修賢、藍乃才聯合執[illegible]助他們搞新劇本，百事纏身，難怪他說[illegible]

個工作天拍成。當時曾有人問導演鍾，拍[illegible]很多？王鍾的答覆是：「我一開始就很有[illegible]

王鍾眼前有大堆計劃，記者問及他屬[illegible]拍劃來？王鍾說一概不清楚。「我直到昨天[illegible]人告訴我的，我是正牌矇查查。」由此也可[illegible]

鄭英杰鄭大衛 有前輩風範

提起粵片時代當紅影星曹達華與[illegible]平，相信影迷都有印象，前者是正派[illegible]色，後者則是反派演大壞蛋，與劉克[illegible]最成功的「好人[illegible]

曹達華目前仍[illegible]票性質拍片，依然[illegible]多片商與導演歡迎[illegible]中人皆稱他為「華[illegible]，可見受人尊重，[illegible]姿中平則已成為一[illegible]功的發行商與片商[illegible]拍片已絕無興趣，[illegible]曹達華與姿中平再[illegible]作拍片，恐怕難有[illegible]了。在梁立人投資[illegible]，江龍執導的「天[illegible]其中兩位童星鄭英杰鄭大衛就有「小曹達華」與「少年姿中平」之稱，前者飾演大頭菜角色，健壯好動，挑皮頑固，後者是貴族學校學生，牙擦招積。

鄭英杰演得一派忠直，與當年的曹達華極為相似，由是得來此一花名，至於鄭大衛雖是小小年紀，演得十分招積，妹頭受盡欺侮，是衆童星的反派人物，也虧江龍想得到，稱他為「少年姿中平」。

對愛動的青年[illegible]此片也可以提供他[illegible]期的一個娛樂節目[illegible]於他們的影片[illegible]合他們和令他[illegible]一張片子。

在機場 [illegible]

，急得有如熱鍋上[illegible]買一些服裝和用品[illegible]凶蠍」，她要返港[illegible]「復仇者」已經[illegible]熠，可以說得上最[illegible]由於「復仇者」[illegible]西門汀包圍得水洩[illegible]度。趙美寶本來打[illegible]，由於台灣催着她[illegible]否趕及在今晚，乘[illegible]

此次返港，一來是為新片「復仇者」購[illegible]，由於她擔綱主演之「金殺手」改名「[illegible]一些証件無法取回[illegible]趙美寶放在匣中的[illegible]行動而無法取回，[illegible]頭設計。[illegible]界友好極多，開鏡日在獅子林，星光熠[illegible]雄、柯俊雄、歸亞蕾、施思等均出席。[illegible]參與演出，故此，聞風而至的人羣，將[illegible]天拍了很多鏡頭，使出他超速的工作速[illegible]鍋」的片頭字幕後，方才賦歸的，可是[illegible]台灣應用，故此，她祇好盡趕，看看能[illegible]機返台。（章行）

胡樹儒拍卡通 赴日洽談版權

[illegible]電影有限公司[illegible]儒，所監製的[illegible]部長卡通彩色[illegible]綫搶得映權，[illegible]期中公映。

[illegible]儒特携該片底[illegible]，將在日本東[illegible]沖印拷貝，以[illegible]

使該片的七彩更為七彩，胡樹儒此次赴日，還將與日本片商洽談該片日本版權，並與製「叮噹」的著名卡通公司洽商代製作卡通片的條件。據悉，因日本片商曾被招待參觀了「七彩卡通老夫子」的部份製作，對其製作上的優美

大表讚賞。不祇要買版權，還希望胡樹儒的香港電影有限公司代為製作卡通片，因為技術不祇有水準，而且製作費較日本便宜。

是日到機場送行者有嘉禾公司高層人物蔡永昌與莫仲明等。嘉禾公司希望胡樹儒勿把日本埠版權賣出，因為嘉禾亦有意為該片作全世界性的發行。

胡樹儒離港期間，公司業務由剛離開麗視的麥當雄代處理。兩人今後將携手合作，製作各類型的影片。

胡樹儒（中）携「七彩卡通老夫子」底片赴日沖印拷貝，嘉禾高層人士蔡永昌（右）與莫仲明（左）送行於機場。

個女人個半墟 外談兒女家庭

[illegible]時聲音聒真刺耳，原來足有一個半墟，怪不得嘈吵得如斯厲害。

四個女人跑在一塊，題目總離不開丈夫、兒女、拍拖、工作等，森森搶著說：「我個仔好頑皮，現已懂得爬上飯桌，我媽當他是寶貝，沒有人敢罵這小頑皮的。」

斑斑立刻答腔說：「哎呀，小孩子嘛，那會不頑皮的，他常坐在一角默不作聲，你才怕呢，到時不是有病便有問題，那才麻煩。」羅蘭雲英未嫁，但對小孩也挺有興趣，她對斑斑說：「如再嫁不掉，索性收養一個兒子或女兒，晚年也有個伴。」

陳齊頌已是媽咪級，她的女兒已上小學了，開來最愛跟著去森森娛家探嘉豪，阿齊笑著說：「阿女很錫嘉豪，可惜她比嘉豪大幾年，否則青梅竹馬，日後有機會配成一對呵！」

「哈，老妻少夫不可以嗎，到他倆長大時，時代已不同了，可能會興起十八嬌妻一歲郎呢！」森森說。

[illegible]「歡樂今宵」節目主持人。

今期「轉捩點」講述歸僑心境

六十年代初期，很多新界居民，都以香港生活困難，越洋謀生，希望賺到一些金錢，返港發展，買屋買地，或投資生意，重振家聲。

本週「轉捩點」播映一集「歸雁」，就是講述一個歸僑的故事。劇中主角十幾年前遠赴英倫謀生，曾經一度返港探家，但稍留便去，拋下妻兒父母在鄉，再渡數載，鳥倦知還，家中老者皆去，留下兒子亦已長大，對父親所作所為，大表不滿，然始終親情難滅，父子之情，總有一個了結。

「轉捩點」之「歸雁」，由黃志導演，岳華、何顯銳等合演，定於本星期日（六月廿一日），晚上十時正，在麗的第一台播映。

秘密武器陳佩茜 憑才智突出自己

曾被女導演單慧珠戲稱為「秘密武器」的陳佩茜，終於在前幾天「忌廉溝鮮奶」的上映前第一次招待會上公開，當單導演把陳佩茜介紹給大家認識時，乍見之下，果然令人有眼前一亮的感覺。

陳佩茜所以被稱為「秘密武器」，其實只是保留最短時間的秘密，她曾次被人發現，是在「忌廉溝鮮奶」初拍竣時，邀請圈中友好、戲院商和文化界觀看工作試映，當大家看到戲中一個身世飄零的少女出現時，驚艷之餘，也為她奔放、投入的演技而吸引，當時，大家還以為她是個有演戲經驗的女演員，可能是因化粧得巧妙而一時認不出是誰。後來問起單慧珠，才知是個百分之百的新人。

高級人員，對這位靚女最感興趣的是嘉禾公司的一位，他立即向單導演查根問底，包括索取這位新人的住址與電話，看來是有意把她拉攏到旗下。但單導演卻故意賣個關子，謂這是她的秘密武器，非到適當時期不肯公諸於世。這就是「秘密武器」的起源。

陳佩茜今年十九歲，去歲才中學畢業。外型漂亮之外，陳佩茜也很健談，講話很得體，有人問她，生得咁靚，為甚麼錯過了競選港姐的機會？她說：「我覺得一個人靠美貌去突出自己，是不公平的競爭，因為樣貌怎樣是先天所決定；要突出自己，應該憑本人的才智加上努力去爭取！」

問她初次拍片，何以絕無怯場之感，她說可能由於自己的性格外向，同時，在演中學時，曾經在頗具規模的時裝表演中客串當模特兒，這對她是有幫助的。

明星與我　佐運

娛樂圈

今日電視節目

麗的第一台		無綫翡翠台	
12.15	粵語長片「劍影恩仇錄」曹達華、于素秋主演	1.15	無敵金剛
2.10	太空三俠	2.10	生命的第一年
2.30	巨靈神	2.40	偷得浮生半日閒
3.00	家和萬事興	2.45	兒童影院
3.30	含苞待放	4.00	危險年華
4.00	九大星	5.00	排球英雄
5.00	週日仔時間	5.30	千面大盜
5.30	舞情	6.00	童話天地
6.00	二次大戰烽火錄	6.30	新聞報導
6.30	暢所欲言	6.49	天氣報告
7.00	新聞報導	7.00	新聞透視
7.20	港聞專題	7.30	城市故事
7.30	詠護集	8.00	「K一百」
8.30	天單變	8.30	武水世家
10.25	當年今日	9.00	驗勝天堂
10.30	新聞報導	9.30	新聞報導
10.45	郎心如鐵	9.35	拄計組家
11.45	粵語名片欣賞「難兄難弟」謝賢、江雪主演	10.00	美國職業籃球聯盟主爭奪賽
1.30	夜半奇談「投胎人」劉志榮、施明主演	11.30	新聞報導
	（明日節目）	11.45	國語長片「風雨朝陽還來轎」柯俊雄主演
7.00	早晨節目新聞經濟及天氣	1.15	英語長片
8.00	拔仔奇遇記		（明日節目）
8.30	百變英雄卡通	8.00	小海獅
9.00	精靈狗	8.30	俠俠士卡通
9.30	世界偉人卡通	9.00	時事摘錄
10.00	神化綢繡女	9.30	小鯨魚
10.30	太空鐵實測	10.00	無敵大鐵人
11.00	錦程萬里	10.30	動物奇趣錄
11.30	動物世界	11.30	歌聲處處聞
		12.30	科學展望

麗的第二台		無綫明珠台	
12.40	好戲連場	12.40	週末電影「家庭樂」
3.30	雲雲揭秘	2.20	周末體壇
4.00	警網雄風	3.20	刻強運動大會串
4.50	歌聲共良宵	3.50	動畫演賞
6.00	新聞摘要	4.20	魔術圈
6.10	德國足球大賽	4.45	山中怪異神秘島
7.05	夢幻成真	5.10	森林之王
7.55	當年今日	5.35	英語片
8.00	新聞及天氣報告	6.34	新聞提要
8.20	警訊	6.35	國際聯運話當年
8.30	五星上將：艾森豪威爾（中文字幕）	7.00	新聞及天氣報告
9.30	科學之謎（中文字幕）	7.25	警訊
11.15	新聞報導	7.30	英國溫布頓網球大賽巡禮
11.25	浮生如夢	8.30	廿五世紀宇宙戰爭
12.15	今晚午夜場「扶靈」獲迪納林主演（中文字幕）	9.30	新聞報導
		9.35	明珠九點半「獵人行」柯林伊士活主演
		11.30	新聞報導
		11.45	午夜電影「春満遊艇灣」湯鐵士主演

胎教非無稽談 實有科學根據

主婦篇

上了年紀的人，大多相信有胎教這樣一回事，他們認為孕婦應保持身心愉快，才能使胎兒更健康，精神也健全。

有些更認為婦女一旦有孕，應時常看美好的事物，甚至臥房中掛上怡神的風景畫和美麗的嬰兒圖片等，據說能影響嬰兒的容貌，更為俊美。

近代的父母，多認為這個胎教的傳說，並無科學根據，不大足信。可是西方的醫學界人士，對這一說法，作了深入的研究，發現了胎教其實是有醫學根據，且確能令嬰兒更為健康活潑。

當一個婦女懷孕後，自然地會愛上這個尚未謀面的嬰孩，有些甚至担心嬰兒不知是否健全，又或者分娩時有沒有困難。醫學實驗証明，母親懷孕時的心情，孕婦與丈夫之間的關係是否密切，與及孩子的來臨是否期待已久，還是在不大希望有孩子的情形下有孕等等，都足以對嬰兒有莫大的影響。

原來母親懷孕的時候，身體起了極大的變化，嬰兒在母體內，使母親體內的荷爾蒙分泌大大改變。荷爾蒙分泌的改變，也同時使孕婦的行為和脾氣有顯著不同。醫學家們發現孕婦若發脾氣，或情緒不穩定，體內的分泌改變，會沿著血管，進入胎盤，進而滲入嬰兒體內。母親血液流動的聲音，大聲吵鬧的聲音，以及改變的身體及四肢的位置等，嬰兒在胎盤內也能感覺到和聽到。因此當孕婦常吵架，發怒或與人扭打，嬰兒在母體內也領悟到一點，有些醫學家更相信在懷孕末期，嬰兒的大腦已成熟到有少許記憶，會記得這些爭吵的聲音，扭打的震蕩等不愉快感覺。

紐約

1. (2) STARS ON 45---STAR SOUND
2. (1) BETTE DAVIS EYES--KIM CARNES
3. (7) ALL THOSE YEARS AGO--GEORGE HARRISON
4. (4) SUKIYAKI--A TASTE OF HONEY
5. (5) A WOMAN NEEDS LOVE--RAY PARKER JR. & RAYDIO
6. (3) BEING WITH YOU--SMOKEY ROBINSON
7. (15) THE ONE THAT YOU LOVE--AIR SUPPLY
8. (19) THIS LITTLE GIRL--GARY U. S. BAND
9. (9) I LOVE YOU--CLIMAX BLUES BAND
10. (12) AMERICA--NEIL DIAMOND

倫敦

1. (1) BEING WITH YOU--SMOKEY ROBINSON
2. (7) ONE DAY IN YOUR LIFE--MICHAEL JACKSON
3. (9) MORE THAN IN LOVE--KATE ROBBINS
4. (2) FUNERAL PYRE--JAM
5. (4) HOW 'BOUT US--CHAMPAGNE
6. (6) WILL YOU--HAZEL O'CONNOR
7. (14) GOING BACK TO OUR ROOTS--ODYSSEY
8. (22) ALL STOOD STILL--ULTRAVOX
9. (9) I WANT TO BE FREE--TOYAH
10. (3) STAND AND DELIVER--ADAM AND THE ANTS

百物加價我獨減 旅行社鬥拋銀紙

香港的人似乎特別好運氣，在百物騰貴中，旅遊却是在減價競爭中的，而且在今年底之前，決定是不加價，也不能加價，因為行內人展開了白刃戰。據說好幾條綫，是在貼本的情形下經營的，誰最夠韌力，就可以支持下去，否則有被淘汰之勢。

今年的五、六月，也出現像去年的情形一樣，東南亞綫是不夠客，又面臨空前未有的競爭。主因是像星馬泰這些地方，歷年來太多香港人去過了，除非再安排一些新的行程，否則又辦天天出發的旅行團，就很難望夠客。另一方面是泰國及菲律賓動盪不安，很多人都怕去冒險。

以菲律賓來說，自從取消了戒嚴令之後，馬尼剌及其他地區，暴力事件及炸彈事件，層出不窮，泰國也是因為恐怖份子聲言把恐怖行動升級到曼谷及其他城市去，也是使香港客裹足不前的一個原因，而曼谷距離東埔寨邊境，越南大軍集結的地點，不過是一百七十英里左右，朝發夕至，不能不小心，遊客認為暫時不去為妙。

另一方面是天公不造美，以泰國來說，連續發生豪雨，許多地區水浸，台灣方面情形亦然，最近一個朋友夫婦，去台灣九天，逗留期間是八天下雨，可以說是掃興而返。

還有一個極大的原因，是香港的股市大旺，投機有銀可搵的五、六月，怎可以放過這一個發財的機會而暫時離開香港呢？何況那些旅遊名勝地，永遠是在的，明年去也不遲，也是使本來淡季的旅行日子，更少人出發。當然，要七月下半月及八月離港遊埠的，亦有早作安排的，否則在暑假期間，不能啟程。

今年的學校假期，部份推遲，經過了人口調查之後，中學就得七月十日之後才可以放假，因此旅遊的人，受時間的限制，在七月十日前出發的旅行團，一律減價。

以九天豪華遊台灣，祇收一千七百元也不够，這是在去年辦不到的，去年暑假赴泰國旅行一星期，已是兩次減價，豈料今年減價更驚人，不要一千五百元就可以玩七天了，當然是與集團的競爭有關，處處被「頂住」，無法不削價。

少數做高價的旅行社，一直維持高價，也被迫在暑假之前，削價拉客，一些非常硬朗的，今年也得將就局勢，實行把歐美綫減五百元，亞洲綫減二百元。

旅行已大衆化了，因此用較低的價錢，稍為斵本，建立名譽，是一間大旅行社的手法，因此才有最強的旅行社，也得把去日本本州旅行的收費，減收二百元，以前從無先例，其實去年之前赴日本本州旅行七天或八天，也要三千多元了。（文涼）

避風塘住家艇上的孩子，整天生活在危險中，稍一不慎就會有殁頂的危險。

的士裝機好處多 點只通話咁簡單

許多乘客以為的士加價後營業額低降，遂在車內安置無綫電台對講器，其實，這純是相當然耳，百分九十九的士司機，都從不依賴電台傳呼去增加生意。因為安裝傳呼對講機的目的，並不在此。或許你以為三千多元一部對講機的費用，另加每月六、七十的台服務費，既然沒有生意，要它來幹甚麼，因在司機的工作過程中，對講機担當了重要地位。最明顯是「某路要慢駛」、「某處嚴重塞車」，尤其是要慢駛的地點，可能係警方在該處設置雷達捉快車。自從的士盛行裝置傳呼機後，乘客籍的士司機頸的事件，也減少了發生。這種無形的力量，只有些司機知道。要是與乘客有甚麼爭執，在傳呼機裡通知電台，在附近的同業便會很快到現場。守望相助的精神，正好藉此發揮目前一部傳呼機的安裝費用約三千餘元，但無需一次過繳交，可分期付款，只要加入某個無綫電台，他們便會全部代為辦妥。

基於各種有利因素，又能夠分期付款，所以估計未來日子，港九新界的士全部裝有無綫傳呼對講機，將係必然的趨勢。

鷄尾歌終嚐冠軍味 「與你一起」霸倫敦

「四十五轉唱片歌」鷄尾歌」連續居於紐約榜第二位後，本週終能一嚐冠軍滋味，原第一位「比提戴維斯的眼」則退居次席，第三位是上升四級，由佐治夏理遜所唱的「往日時光」。

「壽司蓋司」仍居第四位，「一個女人需要愛」仍居第五位，第六位是下跌三級的「與你一起」。

本週第七位是一首由第十五位升上來的新曲「你的愛人」，第八位是上升十一級的「小女孩」，「我愛你」仍居第九位，第十位是上升兩級的「美國」。

倫敦榜上，「與你一起」仍居首位，第二位是上升五級的「生命中的一天」，第三位是上升七級的「愛得更深」。

上週原居第二位的「火葬之木堆」，本週退居至第四位，第五位是下跌一級的「我們怎辦？」

新上榜歌曲，本週共有兩首，一首是由第十四位上升七級「追尋到底」，另一首是由第廿二位上升至第八位的「全部站好」，第九位仍是「我要自由」，第十位是「不要請派將」，相信此曲下週將會從十大流行榜上除名。

附表為紐約及倫敦流行榜上本週十大流行曲之名次，括號內的為本週位置。

歌樂圈

父權不受重視 待子如友上算

[illegible]兒子遠赴外國留學，婦婦再三叮囑，千萬不可娶個鬼妹。因為風俗習慣不同，生下兒女又是半中半西，他日彼此難以相處。倘若不聽話，以後不可再返回大家庭。她的兒子果然聽話。某太太說，當時以丈夫的名義去教訓兒子的，即是傳聖旨。

[illegible]社會，父權得以維持，半經濟大權掌握在父親手中，另一半是社會壓力。

到了今日，香港社會相信仍然有父權的人，一定是掌握家庭中的經濟大權。功利心重的現代青年，當然知道自由與金錢何者為重。當然也有絕對維持自立精神的人，不稀罕父親一文錢，但是終歸少數。

今日香港還有三十多歲的兒子，做甚麼事都先問過父親。做父親的，無不希望兒子凡事都先問自己，即使兒子已長大成人，做了醫生還是博士。所以稍為懂得一點心理學的，都假惰假意的每事稟告，以慰親心。

今天的父親，如果還希望掌握父權，必須自我檢討一下，到底有沒有那種條件。俗語有說，「冇咁大個頭，唔好戴咁大頂帽」。無自知之明而妄圖使用父權，肯定會碰得一鼻子灰。兒子成人，做父親的最好還是以朋友相待為高。

英國作家羅素說過，自從工業[illegible]

晚香

[illegible]香港對伶之多，雖不能說世界之冠，但嗜酒之多，卻相當驚人。

去年本港對伶斐飲了近一千萬瓶法國干邑拔蘭地，酒中的芳香撲鼻氣息與醇厚佳釀，試酒師功不可沒。

身為酒客的消費者，對試酒師可知多少？由於機械乃屬死物，對於飲食之道可謂一竅不通，因此現代科學雖然發達，釀酒却也無從運用機械來代替人手，由選購葡萄酒作為提煉干邑的酒底，藏酒醞釀，以至調配為香醇的干邑美酒，在在都要借助試酒師天賦功能。試酒師可算是一門十分冷門的行業，由於業[illegible]

[illegible]七四〇年由軒尼詩家族創立以來，便一直由菲利奧家族中人為其主持試酒工作。現任的軒尼詩酒廠試酒師焦禮士．菲利奥，已是菲利奥家族為軒尼詩服務的第七代。

調配上品干邑，要經過重重繁複的步驟。首先要從二十至二十五種蘊藏時間大致相若的藏酒，運用機械混和調配成為第一代之干邑拔蘭地，然後放在酒窖中，靜待其慢慢陳化，再在這些第一代配出的拔蘭地中，選出一種作為「酒辨」，供以後調配酒味時作為依歸，每隔幾個月便會重覆進行這個程序。

創造新我 能阻婚變

一雙夫婦在新婚時候，二人正同心努力，佈置居室，添置傢俬，計劃生孩子，諸種目標均驅使兩人關係更趨密切。

但是，五年或十年後，又如何呢？家庭生活愈來愈枯燥乏味，所有目標都達到了，孩子長大入學了，也能適應彼此的性格，生活由探險漸趨平淡。

如何使妳婚後的生活更多姿多采呢？專家認為婚後妳仍要發展妳個人的性格，多作改變，例如開始學習種花、編織、網球、語文，讓妳的另一半經常有新鮮的感受，覺得妳時常在進步，時常在改變，誰能忍受千年如一日的妻子呢？

盡量爭取出外工作的機會，讓外間的所見所聞豐富妳的生活，而且即使丈夫有意外，或婚姻破裂，妳仍會可以維持家計，這樣會增加妳的安全感和自信心。一個丈夫會慶幸娶得一個能幹而受家庭的妻子。

[illegible]鍾大先生搖着手道：「老弟這前輩兩字，千萬稱呼不得，老夫已經說過，五嶽劍派掌門人都是同輩，你稱我一聲鍾老哥哥，已經夠了，再要推辭，那就見外了。」

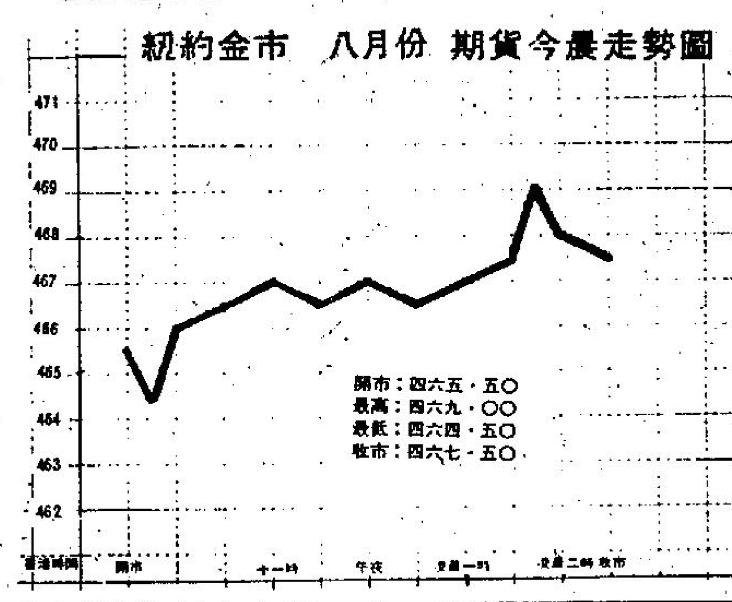
上官平站起身，朝鍾大先生拱拱手道：「恭敬不如從命了。老哥哥既然如此吩咐，小弟祇好遵命。」鍾大先生發出一聲爽朗的洪笑，說道：[illegible]

美金市牛皮 交投仍疏落

紐約金市

此間週五市假期前金市表現仍牛皮，交投疏靜，雖然部份美國銀行宣佈將經紀放款利率及優惠利率提高，但金市受影響不大，收市價反而略高於前市水平。紐約市場成交兩萬三千張。芝加哥市場僅成三千九百二十六張。紐約八月份期金以四六七·五美元收市，較之前市升〇·五美元。

【本報駐紐約金融記者金禮衣今晨專電】紐約八月份期金開市成四六五·五〇美元，較之前市低開一·五美元。開市早期金市表現牛皮，買賣兩閒，價位徘徊於四六五·〇—四六六·〇美元之間，早期最低成四六四·五美元，主要沽家為經紀行，由於假期前平倉盤較多，而散戶在中段略有進吸，但升幅不大，在一時過後最高曾成四六九·〇美元。八月份期金最後以四六七·五美元收市，較之前市升〇·五美元。芝加哥九月份期金收四七三·三美元，收市價較前市升〇·四美元。



上午金融行情表

六月二十日

銀行同業拆息

（九九K金價）開市3030·0　收市——　最高——　最低——　公價——

（美鈔）最高5·515　最低5·510

（美電）最高5·528　最低5·515

（歐洲金價）

倫敦（每安士）458·25美元（跌0·75）

瑞士（每安士）458·50美元（跌1·00）

（雜幣）

日元（每萬計）	247·50
新台幣（每千計）	140·00
菲幣（每百計）	66·00
新加坡大紙（每元計）	2·58
西德馬克（每百計）	236·50
法國法郎（每百計）	96·00
瑞士法郎（每百計）	271·00
加拿大幣（每元計）	4·60
正幣（每鎊計）	10·90
葡幣（每元計）	0·96
人民幣外匯牌價	31·74
港幣匯率指數（昨日）	89·7　升0·2

（上截行情依據出入價計）

（由佳寧集團提供）

英美黃金期貨

紐約「倫敦金」現貨價（SPOT）460·00美元（升0·50）

每安士美元乘美電買價值港幣：3023·0港元

美國紐約週五收市價（COMEX）（八月份）467·50美元（升0·50）

芝加哥收市價（IMM）（九月份）473·30美元（升0·40）

倫敦金價收市換算牌：×週五每安士買入價×　×週五每安士賣出價×

458·50美元　460·00美元

（跌0·50）　（一式）

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	2620	2650
渣打	2625	2665
海外信託	2620	2680
佳寧金融	2620	2650

今晨十時半報價

股市經濟版

東南亞整體經濟 去年有大幅增長

【本報訊】據亞銀一九八〇年年報說，東南亞地區的整體經濟，去年擁有大幅增長，在面臨油價高漲及西方市場不景的情況下，沿海國家的實際經濟增長率估計平均仍達百分之五。

年報又指出，亞洲是經濟增幅最大的地區之一，僅略遜於中東。

政治方面，大多數的亞洲獨立國家，政治局勢相當穩定，但社會現代化的複雜程度卻越明顯。對某些亞洲國家而言，難題之一是如何以可靠及和平的方法來轉移政權，穩定政治局面。

經濟方面，表現最出色者首推香港、新加坡及原油輸出國的印尼及馬來亞等。但被稱為東南亞新興工業國的韓國，受第二次油價大幅提升的影響，去年出現了嚴重的經濟調整。不過有跡象顯示，泰國今年的經濟復甦有望。

年報中又提及，亞洲原油輸入國，一如其他地區，亦受到因油價高漲致使消費品價格上揚及收支出現赤字的打擊。此外，又因美國一再加息，不單令這些地區的貨幣市場蒙上陰影（特別是香港及新加坡受美國利率走勢影響最深），更令以浮動利率借得外債的國家加重利息負担，惟全球銀行界對這些國家的貸款仍具信心。不過很多亞洲國家為了減輕對外債的依賴，已將經濟政策修改為吸引外國直接投資。

該年報預測，亞洲國家在八十年代內的經濟增長情況雖不能如過去二十年般快速，但各國間的貿易及合作將會更為加強，尤其是包括印尼，馬來西亞，菲律賓，新加坡，泰國等合共人口二億五千萬的東協國市場。

美英股市　利率動向不明 美股市況反覆

【紐約十九日美聯社電】紐約股市週五市況反覆，投資者多持觀望，原因是美利率去向未明。

杜鐘斯卅種工業股平均指數週四下跌達十一點，週五收市前半小時上升兩點，成九九七點一五。

利率週內開始回攀，使去月來醞釀的回落預期一掃而空。

週四債券市場滑跌使兩間大公司延遲拋出債券，同時亦打擊股市。數家銀行及後又將經紀貸款利率提高，紐約銀行家信託及海豐銀行更於今日將優惠利率由十九厘半升回廿厘。

杜鐘斯卅種工業股平均指數收市為九九六點一九，比前市上升一點零四，但今週卻共下跌了十點零九。

但上升股數與下跌股數之比仍為八比七。

成交總額達四千六百四十三萬股，前市為四千八百四十萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點三五，報七六點七五。

倫敦股市交投靜淡，股價收市時上落反覆。政府國庫券下挫，石油股因新股上市集資六億鎊（十一億美元）影響而下挫，工業股則無大變動。金融時報指數報五四一點四，升一點三。

美國股票走勢指數

【紐約十九日合衆社電】紐約股市走勢指數：

種類	前收市	收市	比前市收市
工業股	九九三·三四	九九六·一九	升一·〇四
運輸股	四一六·七九	四二〇·二三	升二·五九
公用股	一一〇·四五	一一〇·二六	跌〇·四九
普通股	三八三·四四	三八四·九四	升〇·七二

本週股市行情表

本週四日合共成交額：三十五億四千三百六十萬元

香港證券交易所：六億二千八百四十二萬元

遠東交易所：十七億九千九百二十二萬元

金銀交易所：十億一千七百五十二萬元

九龍證券交易所：八百四十萬元

恒生指數　開市：[illegible]　收市：[illegible]　最高：[illegible]　最低：[illegible]

遠東指數　開市：[illegible]　收市：[illegible]　最高：[illegible]　最低：[illegible]

金銀指數　開市：[illegible]　收市：[illegible]　最高：[illegible]　最低：[illegible]

九龍指數　開市：[illegible]　收市：[illegible]　最高：[illegible]　最低：[illegible]

股名	本週收市價	前週收市價	最高價	最低價
恒生銀行	一三三·〇〇	（一三六·〇〇）	一三六·〇〇	一三〇·〇〇
東亞銀行	七七·〇〇	（九一·〇〇）	九〇·〇〇	七〇·〇〇
海外信託銀行	六·二〇	（六·三五）	六·五〇	六·二〇
海外信託股權	四·二〇	（四·五〇）	四·四〇	四·一〇
友聯銀行	二二·六〇	（二二·六〇）	二三·〇〇	二二·〇〇
工商銀行	五·六〇	（五·六〇）	五·八五	五·四〇
嘉華銀行	四·八五	（四·九〇）	五·二〇	四·六五
永隆銀行	二八·〇〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（公用類）				
港燈集團	六·六五	（七·二〇）	七·三〇	六·六五
港燈債券	六一·一%	（六二·〇%）	六二·〇%	六〇·〇%
港燈認股證	九·七〇	（一一·四〇）	一一·四〇	九·七〇
九龍電燈	一四·四〇	（一四·四〇）	一四·八〇	一四·〇〇
中華煤氣	三四·〇〇	（三三·〇〇）	三七·〇〇	三一·五〇
電話公司	二四·九〇	（二五·六〇）	二五·七〇	二四·五〇
中華巴士	二七·〇〇	（二八·〇〇）	二九·五〇	二五·〇〇
九龍巴士	一四·六〇	（一五·二〇）	一五·〇〇	一三·八〇
油蔴地小輪	七·四〇	（七·三〇）	七·四〇	六·七〇
油蔴地（半付款）	四·八〇		四·八〇	四·五五
香港隧道	九·七〇	（一〇·五〇）	一〇·二〇	九·八〇
（倉塢類）				
九龍倉	八·五〇	（八·九〇）	九·〇〇	八·四〇
九倉認股權證	五〇〇·〇〇	（五〇〇·〇〇）	[illegible]	[illegible]
安全貨倉	六·〇〇	（六·二〇）	六·二〇	五·九五
（航業類）				
萬邦航業	六·〇〇	（六·〇〇）	六·〇〇	六·〇〇
維達航業	三·三〇	（三·二五）	三·三〇	三·二五
華光航業	三·八〇	（三·九五）	三·九五	三·八〇
僑德船務	三·二〇	（三·四五）	三·四五	三·二〇
寶福發展	一·八〇	（一·七五）	一·八八	一·七〇
東方貨櫃	三·二〇	（三·三〇）	三·三五	三·二〇
（建築類）				
保華	五·三五	（五·四〇）	五·九〇	五·二〇
新昌	六·五〇	（六·三〇）	六·八〇	六·二〇
大新	六·七五	（六·七〇）	七·〇〇	六·五〇
海港工程	一·三四	（一·二三）	一·三五	一·〇五
青洲英坭	七四·〇〇	（七六·五〇）	七七·〇〇	七一·〇〇
建新建築	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安達臣大亞集團	八·八〇	（六·七〇）	八·二〇	七·五〇
（投資類）				
聯合企業	八·七〇	（八·四〇）	八·八〇	八·五〇
怡和證券	一九·六〇	（一八·六〇）	二〇·四〇	一八·八〇
怡證認股證	一〇·〇〇	（一〇·三〇）	一〇·九〇	九·八〇
新鴻基財務	七·〇〇	（七·一〇）	七·三〇	六·七五
新鴻基證券	五·三五	（五·三〇）	五·八五	五·二五
美迪臣證券	一·六五	（一·七〇）	一·七三	一·六三
大衆國際投資	〇·九〇	（〇·九五）	〇·九二	〇·八六
隆豐國際	四·三二五	（四·八二五）	四·七五	四·三〇
隆豐認股證	四·七五	（五·六〇）	五·五五	[illegible]
萬衆財務	〇·四〇	（〇·四三）	〇·四二	〇·三八
僑聯金融	〇·六五		〇·六五	〇·六五
（地產類）				
置地公司	一一·八〇	（一二·四〇）	一二·五〇	一一·七〇
置地債券	五七·一%	（五八·〇%）	五九·〇%	五六·〇%
置地認股權	三一·〇〇	（三三·七五）	三四·〇〇	三〇·〇〇
新城市認股權	〇·九一	（一·〇〇）	一·一二	[illegible]
新城市地產	二·二五	（二·五〇）	二·五〇	[illegible]
模漢置業	〇·九一	（〇·九二）	〇·九五	[illegible]
志正國際	三·一五	（三·〇〇）	三·一五	[illegible]
紀德置業	四·〇〇	（四·三〇）	四·四五	[illegible]
萬年置業	二·〇〇	（二·〇五）	二·〇五	[illegible]
信和置業	一·五〇	（一·五六）	一·五八	[illegible]
信和認股證	〇·八〇	（〇·九〇）	〇·九二	[illegible]
大信置業	三·九〇	（三·三〇）	三·〇〇	[illegible]
大元置業	二·一〇		二·一〇	[illegible]
惠泰置業	二·二〇	（二·二〇）	二·三〇	[illegible]
華厦置業	二·五〇	（二·五〇）	二·五〇	[illegible]
新安置業	一·八五	（一·八五）	一·九〇	[illegible]
偉益置業	一·四六	（一·四〇）	一·四六	[illegible]
永發置業	一·三二	（一·三〇）	一·三五	[illegible]
博富臨置業	三·四五	（三·八〇）	三·四六	[illegible]
滙理置業	四·一〇	（四·七〇）	四·五〇	[illegible]
至祥置業	五·一五	（四·〇〇）	五·三〇	[illegible]
啟德置業	四·四五		四·七〇	[illegible]
佳寧置業	一一·三〇	（一一·六〇）	一一·八〇	[illegible]
銓利基業	一·三二	（一·五〇）	一·五五	[illegible]
昌生興業	六·六〇	（四·二五）	七·〇〇	[illegible]
永泰建業	一四·六〇	（一五·〇〇）	一五·五〇	[illegible]
順福企業	三·六〇	（三·〇〇）	三·六〇	[illegible]
長江實業	三一·二五	（三三·七五）	三三·五〇	[illegible]
力士地產	二·六〇	（二·五〇）	二·八〇	[illegible]
建慧國際	四·〇〇	（四·一〇）	四·二〇	[illegible]
財務地產	一·六〇	（一·〇〇）	一·七五	[illegible]
麗君地產	四·〇三五	（四·三〇）	四·五〇	[illegible]
華大地產	二·二〇	（二·〇二五）	二·二五	[illegible]
星港地產	一·九五	（一·六五）	二·〇〇	[illegible]
高利地產	一·九五	（二·〇〇）	二·〇〇	[illegible]
金山地產	三·二五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒生工業地產	二·〇五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒生工業認股證	〇·四一	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大昌地產	六·三〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
兆安地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
嘉年地產	二·九〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯邦地產（A）	七·三五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯邦地產（B）	一·四〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬邦地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
僑聯地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
僑聯認股證	〇·六五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新昌地產	一·二五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
偉華企業	二·八五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
麒利企業	二·六五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安寧企業	三·三五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永遠利企業	一·二五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
啟明建業	二·五五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廣聯企業	二·〇〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新星企業	四·八〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
富輝企業	三·〇〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和豐地產	四·五〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
李隆地產	五·二〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
四海地產	二·六五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利安地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生地產	五·八五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生認股證	二·五〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡東地產	一·四六	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大寶地產	六·五五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
合和地產	二〇·二〇	（二〇·四〇）	二〇·六〇	一九·九〇
新鴻基地產	一八·〇〇	（一九·〇〇）	一九·三〇	一八·一〇
恒隆地產	三〇·〇〇	（三一·〇〇）	三一·七五	三〇·〇〇
廸煌新記	一·七八	（二·〇〇）	二·〇〇	一·七五
國際城市	一·八二		一·九二	一·六〇
亞洲安	〇·五二	（〇·五七）	〇·六〇	〇·五二
夏利文	三·二二五	（三·一五）	三·三二五	三·一〇
盛成行	三·四〇	（三·五〇）	三·五〇	三·二〇
新景豐	四·〇〇	（三·五〇）	四·三〇	三·五〇
廖創興	五·六〇	（五·七五）	五·九〇	五·四〇
永鴻基	一·二二	（一·〇五）	一·三〇	一·二〇
百利保	一·七四	（一·八八）	一·九一	一·六二
百利保認股權	〇·五〇	（〇·五二）	〇·五八	〇·四六
金祐	一·八八	（一·八六）	一·八八	一·八五
漢國	一·二四	（一·三一）	一·三五	一·二九
信託公司（A）	九·七〇	（九·七〇）	一〇·一〇	九·五五
信託公司（B）	二·〇〇	（一·九〇）	二·〇〇	一·八〇
友聯世界	一·四〇	（一·四一）	一·四一	一·四〇
自由發展	一·三五	（一·三〇）	一·四〇	一·二六
明輝發展	五·三〇	（五·三五）	五·四〇	五·三〇
利興發展	八·四〇	（九·〇五）	九·〇五	八·四〇
華盛發展	五·五五	（五·九五）	六·〇〇	五·五〇
世界發展	四·〇五	（三·八二五）	四·二〇	三·六五
益大投資	八·一五	（八·二〇）	九·一〇	八·〇五
遠東發展	六·四〇	（六·九〇）	六·九〇	六·三五
海南發展	四·八〇	（四·三〇）	四·八五	四·五〇
新世界發展	六·七五	（七·一〇）	七·二〇	六·七五
捷達統一發展			一·〇七	一·〇七
金城工商發展	二·一〇		二·二〇	二·二〇
好世界投資	三·五五	（三·六五）	三·七〇	三·四〇
鴻福	九·二〇	（一〇·〇〇）	一〇·一〇	九·〇〇
（工商類）				
怡和公司	二五·二〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和九厘半	六二·一%	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和認股證	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記黃埔	二〇·三〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記黃埔優先股	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和黃債券	六一·四%	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和黃認股權	一二·四〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古洋行（A）	一八·七〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古洋行（B）	三·三五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐（A）	八·五〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
淘化大同	九·〇〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合汽水	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
食品工業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
樂古印務（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港地毯	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香島漂染	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
容文企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港機工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
邵氏公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
星島報業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
周生生	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
菲立斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紅寶石	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
生力啤	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
森那美	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
人頭馬	七·〇五	（七·〇〇）	七·二〇	六·九〇
英之傑企業	六·二〇	（六·三〇）	六·三〇	六·一〇
和寶	一·八七	（一·五〇）	一·九五	一·七六
立興	五·一五	（四·八五）	五·四〇	四·九〇
南順	二·六〇		二·六〇	二·五五
寶光	七·八〇	（八·四〇）	八·三五	七·七〇
仁孚	二·一五	（二·二五）	二·三〇	二·一五
茂昌	三·〇〇	（二·八〇）	三·〇〇	二·八〇
怡南	一五·〇〇	（一六·〇〇）	一五·一〇	一五·〇〇
中華娛樂	二八·二〇	（一九·〇〇）	二八·五〇	二五·〇〇
（百貨類）				
永安公司	九·二〇	（一〇·二〇）	一〇·三〇	九·二〇
先施公司	六九·〇〇	（七二·〇〇）	七二·〇〇	六八·〇〇
鱷魚恤	五·九〇	（五·六〇）	六·〇〇	五·五〇
連卡佛（A）	九·二〇	（九·三〇）	九·四〇	九·一〇
連卡佛（B）	〇·九〇		〇·九五	〇·九〇
（紡織類）				
南洋紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南豐紗廠	二八·七〇	（二八·四〇）	二九·五〇	二八·四〇
裕泰針織	九·三〇	（八·二〇）	九·三〇	八·二〇
協興針織	三·三〇	（三·二〇）	三·三〇	三·三〇
南聯實業	四·六五	（四·五〇）	五·〇五	四·五五
眞善美製衣	四·三〇	（四·〇〇）	四·三〇	四·〇〇
長江製衣	一二·〇〇	（一二·二〇）	一二·〇〇	一二·〇〇
匯新製衣	六·〇〇		六·〇〇	六·〇〇
（酒店類）				
大酒店	五〇·〇〇	（五三·〇〇）	五三·五〇	五〇·〇〇
遠東酒店	二·五五	（二·五二五）	[illegible]	[illegible]
富豪酒店	一·八八	（二·〇二五）	[illegible]	[illegible]
富豪認股證	〇·七〇	（〇·八四）	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店	〇·四〇	（〇·八〇）	[illegible]	[illegible]
美麗華酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕權威

專科老中醫師 歐威廉

有國府合格中醫執照

白蝕

授男女歐兆文中醫師主診

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時請來一試

方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友假日不停貧病減贈　白癜瘋

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及頭面，肩背皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認為確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

鵝掌瘋　即香港手香港脚

每年春夏之交，皮膚病開始猖獗，倘發覺手掌皮肉隱藏水蝕，掌指痕癢，即鵝掌瘋，病從淺中醫，可免擴大蔓延，變為嚴重。

歐威廉不獨能徹底治癒你的鵝掌瘋灰指甲更能確保癒後永不復發。

治療期農曆五月初五芒種至八月十一白露期內能速癒，過期恕不接受診治。

▲鵝掌瘋一症，治癒容易，治本則並不容易，治癒容易，搽些皮膚藥或注射一針，亦能痊癒，但經過一短時期，必會再發，祇有本人擁有標本兼治之方，輕症七天，重症兩星期，迅速痊癒，永保不發。

歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋享譽國際四十二年

診所香港東區波斯富街二十號三樓 由紐約戲院向海……

心旅行社　K969174　K911688　九天出台證 $90 全港最平最快

九龍彌敦道665號胡社生行912室（郵旅轉餐廳樓下）

台北 630	1710	泰國 900	
東京 1050	1510	星馬 1550	
大阪 1340	2090	星馬泰 1680	
韓國 1300	1500	菲律賓 680	

現已開始．接受辦理．加拿大．美國．歐洲．英國．學生．移民．探親．機票．（歡迎來電查詢）

商業

聘請　學生暑期工　報社聘暑假中學生工……

快樂戲院　左大小佣……

特平吉舖　千呎地下連閣樓……

旺舖租售

租售

盧森堡金融有限公司　政府註冊接受存款公司

自動續期存款行情

	一個月	三個月	六個月	一年
港幣利率	18.00%		18.75%	17.00%
美金利率	面議	17.00%	16.25%	15.50%

地址：香港中環德輔道中鴻德大厦一樓 電話：5-442364 5-456245

大地搬運公司　電話：K-322648 H-640433　搬屋．搬廠．搬寫字樓

分類廣告　銷數廣．效力大．收費廉　工商晚報

每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚聯刊，每天六元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段為限（聯刊不在此限）

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五．二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七．二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大厦地下麗紅屋
（十五）荃灣沙咀道一一四號地下榮成時計中心

擁有最多讀者的工商晚報

5-280708　5-279307　刊登廣告．影響力大

恤苦憐貧　給他們幫助　給他們希望　請捐公益金

貴精不貴多

喉　專科中醫　吳景雲

醫藥

木屋出讓

出讓

飲食夜遊

臨別演出海城

「樓閣過去，常陶醉，一半樂事，一半令人流淚……」，很熟悉的歌詞，襯上很愛恐的調子，由很可人的女歌手唱出，[illegible]因爲這首歌，與這位女歌手已是不可分割的，祇要聽這首歌，就會想起她——你和我都熟悉的——薰妮。

自從「每當變幻時」一隻推出後，薰妮已在樂壇中奠定了她的地位，及後她所唱的每一張唱片，包括「又見別離」等，都得到好的反應。[illegible]電視劇主題曲。對於今日的歌星，電視劇主題曲往往是較爲佔優勢的，[illegible]

事實上，薰妮能有今天的成就，[illegible]外，她那認真工作，好學不倦的態度是最重要的。[illegible]已決定了遠赴日本東京音樂學院進修。[illegible]

依照原定計劃，薰妮五月底便要離開香港，但由於她的旅遊証件尚未獲批出，故此赴日之行要延後，[illegible]過六月底時，她的一張新個人大碟則會推出，[illegible]，待她一年後學成歸來時，我們又可再分享到她的美妙歌聲了。

尖沙咀海城大酒樓夜總會[illegible]薰妮[illegible]臨別登台演出[illegible]

海城大酒樓夜總會[illegible]六、七月份隆重貢獻[illegible]預定，電話三—六[illegible]下：鴻運乳豬拼盆，[illegible]雙鳳柳。紅燒蟹肉翅[illegible]生雞絲炒飯，高湯銀[illegible]八十元，菜單如下：[illegible]川椒龍蝦雞球。雲腿[illegible]北京填鴨，高湯燒波[illegible]飯，菜蓮銀黃膠麵，[illegible]十元之起。（夜遊樂）

唱片紅星薰妮由昨晚起在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出。

「金鐘獎」最佳女歌星 甄妮27演海洋 預定座枱極衆

榮獲台灣「金鐘獎」最佳女歌星的甄妮，定於本月廿七晚起，隆重在尖沙咀海洋皇宮酒樓夜總會登台演出。消息於去週本版刊出後，前往「海洋」預定座檯者極衆。由於合同關係，有意欣賞甄妮歌聲的仕女們，幸勿錯過機會，定座電話三—六七〇八八一，總機三—六六七七一一。

甄妮此次在海洋皇宮酒樓夜總會演出，共有六名舞蹈組藝員，三名和唱者，連同甄妮計算在內，即是十人大歌舞團了。

由下週起，甄妮與其歌舞藝員，將於「海洋皇宮」「預演」，俾使演出時益更獲得更好的效果。

海洋皇宮酒樓夜總會貢獻新滿漢華筵，祇用晚膳全一席，特價八千五百元。午、晚宵夜連續三食特價九千八百元但需於四日前預約。

新滿漢華筵晚膳菜單如下：（兩大熱葷）伯爵香羅羞，官燕白鴿蛋，紅汁燒大裙翅卅[illegible]

黑天鵝夜總會 全新人事作風

港島黑天鵝夜總會爲酬謝嘉賓惠顧盛情，由本月一日起增強陣容，全新人事，全新制度，陪酒小姐採用公司制，嚴格進行一人一小姐，俾使嘉賓增加情趣，樂而忘返。

黑天鵝夜總會增設高級音樂酒吧，每日下午三時至九時營業，爲響應夜總會全面革新，由六月起全部貴賓酒水五折優待。

黑天鵝夜總會由歌星輪流登台演出，菲律賓樂隊不停演奏，嘉賓並可點唱名歌，其樂融融，歡迎定座五—七六五五六，五—七七四七三四。（夜遊神）

金像歌星金璇由今晚起在尖沙咀美麗宮酒樓夜總會演出。

駱駝龍蝦席佳 美麗宮受歡迎 六百五十元一席眞抵食

尖沙咀美麗宮酒樓夜總會去週隆重貢獻駱駝龍蝦席，極受食家歡迎，連日以來，前往「美麗宮」預定或享受此席筵者衆。

曾經嘗試駱駝龍蝦席的人士，一致認爲屬于實而不華的佳餚，更勝于珍饈百味，並且着重烹飪技巧，所以食後他們都感到抵食，他們（或她們）有意再食，再食，因爲六百五十元一席的駱駝龍蝦席，實在值得再食。尤其聯歡聚餐，大食會，甚至謝師宴等等，駱駝龍蝦席最爲適合呀。

根據「美麗宮」董事總經理韓生表示，自從駱駝龍蝦席上市以後，極受嘉賓友好歡迎，預定者衆。爲了酬謝嘉賓年來惠顧盛情，迄至八月底止，不停供應駱駝龍蝦席，日來曾經向隅的人士，希望提早定座。

駱駝龍蝦席菜單如下：竹絲雞鮑魚絲生拆會駱駝羹，中式焗釀龍蝦，鼎湖錦繡瓜甫，青荳蓉扒石斑，鮮果凉辦火鴨，燒鳳肝駱駝柳，飄香鮮荷葉飯，上湯煎駱駝卷，生磨馬蹄露，各式時果拚盤。

不論在夜總會，貴賓廳，享受駱駝龍蝦席者，都一律歡迎，希早訂座，電話三—六九六二八一至八。

美麗宮酒樓夜總會，每晚設有兩場精彩表演，逐週更換節目，由今晚起，自玫瑰姊妹歌舞團在十時十五分演出，金像歌星金璇在十一時四十五分演出，歌星江可欣，路建華，鄭玲，林洋長駐演唱，黎兆華樂隊伴奏。（蹤飲蹤食）

富都有台式陪酒 富江烹飪極美妙

尖沙咀中心三樓富江海鮮酒家，富都日式夜總會，共佔地逾萬尺，商馬華欣發展有限公司屬下的飲食娛樂機構。本月一日啟業以來，極獲中外人士歡迎，咸認爲最新，最佳的好去處。

富都日式夜總會裝修佈置瑰麗豪華，風格獨特，刻意求工，務使能達到最現代化，最舒適，最佳服務，爲日式夜總會再創新猷，欵待嘉賓，交際應酬或遣興俱可稱心如意。

富都夜總會設有貴賓廳十間，並有美麗小姐侍酒陪宴，宛如台灣式酒家。「富都」每位陪酒小姐一百元，如果需要十二位小姐陪酒，即共一千二百元，餘此類推，誠屬尖沙咀最新，最繁盛旅遊區的夜遊好地方。「富都」貴賓廳由下午三時起開始營業。定座電話三—六[illegible]

[illegible]手師山銅鑼下，營業額直線上升，博得顧客讚揚。

富江海鮮酒家每日[illegible]最爲理想，定座電話三—六七七〇八六至九。（樂融融）

半島翡翠城夜總會 天皇歌星張慧演唱

位於九龍彌敦道三一七號金漢酒樓樓上的九龍翡翠城夜總會，每天晚上例必高朋滿座。造成此夜夜狂歡，人如潮湧的局面，就是半島「翡翠城」的優點多多，事實上，在夜生活跑動的人，都是頂聰明的，一切虛僞的幌子宣傳都騙不了他們。紙！是包不住火的。

「翡翠城」集兩百南北佳麗，位位盡精選，本週之特備歌唱節目，是剛由美、加返港的天皇巨星張慧，她的歌喉響亮，眞有繞樑三日之感，台下客拍爛手掌呢！（顏如玉）

榮獲最佳女歌星「金鐘獎」的甄妮，定於本月廿七日起在尖沙咀海洋皇宮大酒樓夜總會演出。

珠城夜總會增設 野味海鮮火鍋餐

銅鑼灣百德新街珠城酒樓夜總會，爲了酬謝嘉賓惠顧盛情，夜總會增設小菜晚飯，下午六時至九時，免收茶資，特價酒水，惠顧小菜晚飯直落夜總會，免收入場費，拖手小菜，合時煲仔，原盅燉品，應有盡有，歡迎定座五—七七八二二六。

夜總會設有野味海鮮火鍋餐，可分八人用，四人用兩款，今特介紹如下：

八人用的野味，海鮮火鍋餐，每席六百元，菜單如下：北菇紫參，嫩仙鶴，串燒黃麖柳，古法烤山豬，多麥山雞[illegible]

世界最大劇院式夜總會

海城大酒樓夜總會

6月19日起

遠行在即　臨別演出

白金唱片紅歌星

薰妮

夏令酬賓特價酒席

酬賓金牌翅席　680元

波士頓龍蝦鮑翅席　1480元

七月及八月供應・不限席數・菜單備索

園林廳龍蝦鵲局菜：每枱250元起

夜總會訂座電話：3-693571,3-693587

營業部電話：3-677570, 總機：3-699688

陸海通有限公司屬下機構

九龍彌敦酒店地庫

開設全港首創

3-885141・3-301049

鮑參翅肚　固屬席上之珍

蔬植海鮮　更富營養價值

—突破性的推荐—

一席實而不華的佳餚

（由即日起至八月底供應）

駱駝龍蝦席

竹絲雞鮑魚絲生拆會駱駝羹

中式焗釀龍蝦

鼎湖錦繡瓜甫

青荳蓉扒石斑

鮮果凉辦火鴨

燒鳳肝駱駝柳

飄香鮮荷葉飯

上湯煎駱駝卷

生磨馬蹄露

各式時果拼盆

每席六百五十元

重質適量　實而不華　着重烹飪技巧，更勝珍饈百味！

$4,800.00 每位蔴鮑翅席 照常供應

夜總會・貴賓廳 一律歡迎訂席

尖沙咀 美麗宮酒樓夜總會

尖沙咀彌敦道130號（金馬倫道地鐵站出口）

電話：3-696281-8

九龍 翡翠城夜總會

CLUB VERSAILLES

隆重推出新的茶舞

四大名氣主任率領數十玉女紅星

爲君陪酒跳舞

本處黃金晚舞乃是

港九之最……　場面最旺　紅星最多

東南亞名歌星每晚科騷演唱　逾百南北佳麗盛裝候教

十八人大樂隊演奏　六大名歌星輪廻主唱

黃金晚舞九時至凌晨四時 $5.00

九龍地址：彌敦道317號按8字金漢酒樓樓上

富江海鮮酒家

尖沙咀中心三樓（西翼電梯按3字）

午飯美點　即叫即蒸

壽宴喜酌　筵開數十

豪華廳房　設備高雅

歡迎定座

電話：三一六七七〇八六至九

CLUB MITORO

增强陣容　酬謝嘉賓

本夜總會由六月一日起聘請陳班比君爲業務經理，即日帶領旗下全體紅星進駐，敬請各位新知舊雨，莅臨指導。

全新人事　全新制度

賓至如歸　盡善盡美

高級音樂酒吧

每日下午三時至九時

爲響應夜總會全面革新

由六月一日起

全部貴賓酒水五折優待

黑天鵝夜總會

高士打道257號海天大廈地下

電話：5.766556　5.774734

灣仔著名會所

心心聯誼會

軒尼詩道338號8樓

電話：5-752568

歡樂消遣最佳去處

看精彩節目一流表演

靚女陪酒・享受貼切

聆歌跳舞・精神愉快

女侍陪坐　免表演費

香噴噴科騷連場推出

看後保君其味無窮

（心心大樂隊不停演奏）

陸海通有限公司 六國飯店

甘露夜總會

全港獨具非洲情調

飛飛姊妹歌

十一時演出

潘艷冰　蔣玲玲　伊莉　高明　長駐演唱　一流樂隊伴奏

正宗粵菜　午茶晚飯　精美點心

大小宴會　經濟小菜

電話：H-270721

九個工業國家外商提警告
新租務管制一旦實施 重新考慮辦事處他遷

【本報訊】來自九個主要工業國家之外商公司代表今晨提出警告謂，一旦新租務管制法例實施，彼等之公司均須重新考慮在香港設立辦事處之可能性。而預算在港成立辦事處之公司亦會三思而後行。

該九個國家之公司代表，包括美國、澳洲、英國、加拿大、荷蘭、法國、德國、日本、紐西蘭、瑞士等商界人士，彼等今晨出席美國總商會就新租管法案而舉行的招待會上，作上述透露。

代表在一份新聞稿中作上述警告。新聞稿內並指出：根據統計處之資料顯示，直至一九八○年十二月卅一日止，外資在港在工業生產上之投資總達廿五億元，爲香港人提供八萬七千二百多個就業職位，如新租管法例實施一年度，外商遷離香港之數字肯定會上升。

香港美國商會向會員所作之調查顯示：新租管法例會使一千個會員終止現時之租約，該等會員將會在市場找尋新辦事處，而留在港之其他外籍人士，彼等每年所負租金，將會高達二十至五十萬元。

貝氏認爲新的租管法例，顯然是將一些辛苦儲蓄多年買下一兩層住宅之小業主，他認爲一些的有權力的大業主卻可以不受租務條例之限制，而富有業主，這是不合理的。

貝氏與其他九國之外商代表一致否定：「外商有能力並且會不惜付出任何代價在香港經營及居住」之說話，據大搬運公司提供之統計數字顯示：在一九八一年，一旦實施租務條例，外商撤出香港，則這些工人會面臨失業。

香港美國商會會長貝氏認爲該新租務條例會影響該會三份之二的成員現時所住之樓宇。

勞資談判獲協議
國泰工潮平息
傳加薪幅度約百分15

【本報訊】國泰航空公司工潮已告平息，今晨所有罷工的地勤人員均已返回崗位工作。

勞資雙方，昨會經過九小時的冗長會議後，終達成協議，但協議內容雙方拒作公佈。

據可靠的消息透露：雙方在談判中對加薪之幅度互作讓步，同意的加幅約在百分之十五左右。

國泰的董事總經理麥理士，昨日列席談判會議，會後他發表一簡短談話稱：「雙方已達成協議，罷工已告結束，所有班機，將於今日中午全部恢復正常。」

勞方代表李慈群在會議後表示三日來的罷工行動，引起乘客不便，深感歉意。

到底在罷工期間，國泰之影響如何？據工會主席周裕指出，在罷工期間國泰航空公司只能處理百分之三十至四十的乘客，其他乘客均改乘其他航機。

他又表示，約有百分之七十的貨運服務受影響，而搭客的行李也錯過了目的地，曾引起乘客的不滿。

圖爲國泰之董事總經理麥理士與勞方代表同棓在會議後對新聞界宣佈雙方達成協議。

檢討小組正密切研究
兩巴管理結構
磋商脫離其附屬機構

【本報訊】政府現正進行與九巴磋商脫離其附屬機構泰利來公司的利益，此項分家之建議可望於九月底有最後結果。九巴發言人昨日亦證實該項消息。

副環境司孫明揚昨日謂：檢討兩巴業務之各小組，正研究兩巴的管理結構，此乃該等小組工作之一。

孫氏爲檢討兩巴統籌小組主席。他昨在北九龍扶輪社致辭時又表示，有關指責該項檢討是閉門進行之說，完全無根據。事實上，各民政主任與理民官均獲指示，向他們所屬的區議會、分區委員會及其他組織簡述有關檢討事項。同時，並安排特別會議，以便進行更深入討論。

孫氏本人亦曾與各主要的感關注團體代表會面。他說：「透過這些接觸，各團體提供不少具有建設性的建議，本人對該等團體的意見十分感激。此外，我們亦接獲三十位熱心市民提出的呼籲而提出書面建議。本人希望在今後能接獲更多公衆建議。」

他說：「我們現正考慮一項適當方法委任多位市民出席適當的小組工作，亦可能需要公衆的參予。」

至於兩巴的管理結構，孫明揚解釋，沒有成立一個獨立小組處理該問題之故，是現有的五個小組在展開工作之際，亦會同時檢討該公司之管理結構。

孫明揚又謂，九巴的附屬機構，泰利來公司雖然並不包括於檢討工作的職權範圍內，但有關方面早已與九巴進行磋商，因而獲得一個適當安排，使九巴脫離其在該公司的利益。

他繼謂：「有多項選擇目前正在研究，希望經該項磋商，能於本年九月底，與檢討工作同時完成。」

有關該項檢討的報告，將會於十月呈交通諮詢委員會研究，然後會提交行政局。

使大眾認識檢討的進度，同時更使他們有機會我們所搜集的結果研意見，以便作進一步慮。」除談論有關路線發展劃小組有公衆參予問題外，孫明揚又表示，份或全部小組後期的……組主席孫明揚在談

小評
政策不可朝令夕改

業主與住客（綜合）（修訂）法案昨日在憲報公佈，建議中最主要一點是由公佈當日開始起，新發入伙紙樓宇豁免租務管制。

但經過港府一而再、再而三對租務管制問題之朝令夕改措施，即使目前將新發入伙紙樓宇豁免受租務管制，相信亦難爭取到地產商信心。

因爲在這一年以來，當局之兩度修訂租管法例，可能地產商說目前開始買地建築住宅樓宇，在落成發入伙紙之前又會受到租務管制。

港府修訂租管法例，很明顯是希望刺激地產業。根據近一年撥出之建築圖則數字顯示，自從租管實施之後，住宅樓宇建築數字與商業樓宇比較更見減少，港府[illegible]

所以希望港府今後對一些敏感問題方面，要有長期性措施，爭[illegible]

政府與聯國難民專員公署商討
徵用難民營暫安置
曾居留他區越難民

【本報訊】政府現正與聯合國難民專員公署商討，在需要時，徵用由該署管理的難民營，來羈留曾在其他地區居留再來港之「非法越南難民」。

聯合國難民專員公署發言人指出：這次緊急應變計劃，是最近港府與該署商談的要項。

港府此舉是由於近週來有較多的越南難民來港，其中不少是曾在大陸居住者，根據港府現行政策，一旦查明是曾在其他地方居留者，將會遣返原地，而在調查期間，則暫時安置在羈留中心，但現時芝麻灣之中心已有人滿之患，所以才向聯合國難民專員公署提交建議。

另一方面，聯合國難民專員公署官員亦指出：由於難民不懂香港法律，往往觸犯輕微過失而留有案底，因此喪失安置到外地的機會，這種情形使安排難民到海外定居的工作，出現阻滯。

澳洲資本注入後局面混亂
傳麗的六監製萌去意
如不急補暫難製節目

【本報訊】澳洲資本注入麗的及最近所採取的若干新改革措施，出乎意料卻未爲麗的注射一枝强心針，反而令藝員及監製感到人人自危，萌生去意。

麗的旗下共有七位監製，據悉除梁天外，其餘六人已萌去意，李兆熊昨已向麗的遞辭呈，其餘五人亦先後公開聲言有去意，假若成爲事實，鍾景輝可能會成爲無兵司令，除非能及時補回人手，否則麗的可能在未來兩月難有自己製作的新節目。

至於藝員方面，亦有不少據稱已私下談論何去何從，而繼蔡楓華秘密簽約跳槽無綫後，莊靜而亦將步其後塵。

麗的宣傳部，今晨拒對上述之事作任何評論。

今日天氣預測

今日本港天氣預測：吹微風，天色晴朗及炎熱，最高氣溫約爲攝氏表卅三度。

天文台於今晨十時錄得的室外氣溫爲攝氏表二十九度，濕度爲百分之七十八。

高潮：零時零五分；上午十一時十一分。

低潮：上午三時卅一分；下午五時五十二分。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水庫在內，本港各水塘存水量共二億二千三百九十萬立方米，即佔總容量百分之卅八點七。

本港水警輪進中共水域
拯救被困孤島難民
百餘人已遣回大陸

【本報訊】透過港穗熱線電話接觸，本港一艘水警輪昨獲准進入中共水域，拯救百多名被困在一個孤島上的越南難民，由於該等難民曾在大陸居停，故已遣返大陸。

獲救越南難民共一百零二人，全部均是年前由越南進入大陸及被大陸當局安頓，日前分乘三艘破舊木船，擬前往澳門，但途中在澳門以東約三哩中共海域的牛頭島外觸礁沉沒，難民唯有游上島上一處石灘。

前日傍晚，港皇家海軍一架直昇機作例行巡邏時，機員發現該批難民揮手揚巾及發出烟訊號求救。港軍警當局立即透過港穗熱線電話聯絡，由於當時附近水域，均無大陸船隻，雙方同意由本港派水警輪前往救援。

昨晨破曉，兩艘水警輪即出發前往救援，午前即將難民全部救回本港，證實難民是已獲大陸安頓，雙方再透過熱線電話接觸及作出安排，其中九十五人昨午即從陸路由文錦渡遣返大陸，餘下七名小孩，包括四男三女，因在孤島上暴曬兩日感不適，抵港後被送入瑪嘉烈醫院留醫，傷癒後亦將遣返。據難民稱：他們被困在孤島上最少已有卅個小時才獲救。

火油公司一職工
高處墮下受傷
調查時檢獲遺書

【本報訊】一名已萌短見的火油公司職工，今早在工作中，突然從高處墮下，跌落在簷篷上，受傷送院治理。

今日上午八時十分，一名僱與火油有限公司職工，在灣仔軒尼詩道三四四號九樓天台量度油缸燃料時，突然從八樓後梯墮下。與他一起工作的工友，急忙致電報警。

該工人墮下時被一樓的簷篷所擋。表面並無傷痕，但口吐鮮血。傷者後來被送往鄧肇堅醫院治理，傷者黃蘇，卅二歲，在該公司服務已八、九年。

據悉，在警方人員調查時，檢獲遺書，內容大致透露他與女友的感情，不很融洽。同時，工作壓力很重。但他的同事卻指出，黃某一直以來都沒有異樣，也不覺得他有輕生之念。

一位市民新發明
裝自動警報器
可免警槍被奪

【本報訊】香港的匪徒日益猖獗，奪警佩槍的事件時有發生。爲了保障警察及市民的安全，一位熱心市民發明了一種「警槍自動報警器」。當匪徒搶奪警槍時，該報警器會自動通知警察總部，總台遂可立刻派員增援。

該報警器的原理其實十分簡單，只是將警槍與警員的無綫電通話機，用一條特製的電綫接駁着。當匪徒割斷電綫，欲搶走警槍時，無綫電通話機的緊急掣會自動開着。警察總部接報後，便可立即通知附近的警員增援及阻截匪徒。

該報警器的發明人夏兆光稱，此舉不但對警員有保護作用，還可阻嚇一些欲搶警槍的匪徒，使他們不敢冒險犯難。

夏氏表示，該報警器的原料只是一條特製的電綫，成本約十元。它的設計會使警員携帶時沒有不便的感覺。

夏兆光是在本月十二日參觀灣仔警署時，產生警槍自動報警器這個構想，次日用實驗證明成功。他已將這新發明致電告予民政處，但民政處表示尚未有時間研究。

夏兆光向記者顯示「警槍自動報警器」。

又訊：今晨八時左右，銅鑼灣道五十六號五樓，一名姓馬少婦，與丈夫口角後，把自己關鎖起來把漂白水喝掉。她的丈夫發覺後，急忙致電報警，把她送往鄧肇堅醫院救治，幸好情況並不嚴重。

新界區交通意外不斷增加
交通部參事總官務史實 呼籲司機行人小心

圖示：皇家香港警務處新界指揮官伊令和爲學校交通安全隊頒授長官委任證書時情況。

【本報訊】過去兩年來，新界區的交通意外不斷增加。單以本年首五個月來說，已有交通意外一千五百零八宗，比去年同期增加百分之九。而去年全年該區的交通意外，計有三千五百七十九宗，亦比一九七九年增加百分之九。

全隊頒授長官委任證書典禮中透露上述交通意外的統計數字。

史氏認爲此等交通意外，成因以司機超速駕駛及行人疏忽爲主。他說：「假若使用道路的人士能加倍小心使用道路，則不少意外均可避免發生。」史氏同時呼籲所有使用道路的人士，要遵守交通法例和更加留意過馬路規例。

爲了減少新界區交通意外發生，警方嘗試擴大管制行動，「在一九八○年內，新界區內共檢控交通違例者十萬二千五百八十六人次，此項數字不包括違例泊車在內，與一九七九年比較，增加一萬八千四百九十三宗，即百分之二十二，」史氏稱。

一九八○年新界區交通違例檢控數字中，其中有七百零一宗屬危險駕駛，四千六百零四宗不小心駕駛，二萬五千四百九十一宗超速駕駛。

史氏謂：「由此可知，太多人對本身之安全罔然不顧，對他人之安危，更爲忽視。」

史氏並讚許交通安全隊及其隊員，謂該隊幫助學生安全過馬路，乃是值得做法之典範。由於新界各區不斷發展，學校交通安全隊的數目亦相繼增加，目前，該區計有三十四隊交通安全隊，隊員不下一千人。

在今天的頒授證書儀式中，皇家香港警察處新界指揮官伊令和先生頒發委任證書予數位交通安全隊長官。林植權先生，楊光先生獲晉升爲新界區交通安全隊助理總監。韋漢良先生，刁裕光先生及楊卓榮先生均被委任爲高級總隊監，而尤漢榮先生則被委任爲總隊監。

沙田三分區委員會
舉行首屆就職
目的在改善行政及鼓勵市民參與地方事務

【本報訊】沙田三個分區委員會昨舉行第一屆就職典禮，沙田理民官夏思義指出：分區委員會除了使政府和居民之間能有密切的聯系外，更能讓居民有機會從事社會建設工作。

三個分區委員會分別代表市中心、火炭及小瀝源，它們的分界與區議會的選區分界相近，區議會選舉於明年三月舉行。

分區委員會由理民府組織，目的是改善行政和鼓勵市民參與地方事務。

夏思義說未來分區委員會的數目亦會隨着人口的增長而增加。

分區委員會的主要職責是作爲分區內各機構及互助委員會的聯絡團體，安排及協助政府推行社區運動，舉辦體育及文化活動，而最重要的是反映區內居民的意見及需求。

分區委員會設有官守和非官守議席。

官守代表包括警方、新界市政事務署、社會福利署、房屋署，康樂體育事務處人員，非官守議員來自鄉村、互助委員會、學校、福利機構和商界代表，任期爲一年。

分區委員會和區議會亦有一定的聯系，區議會轄下的其中一個小組，專門收集各組織團體之意見，分區委員會便是成員之一。

夏思義說推行地方行政的目的是加強地區管理，提供更多機會予市民參與社會事務和諮詢發言。

他呼籲分區委員熱烈支持明年三月舉辦的區議會選舉。

在今日的儀式中，夏思義頒發委任書予五十六位非官守議員。

一日內四宗工業意外
高空墮下及吊鈎鬆脫
兩地盤工人喪生

【本報訊】港九兩地昨日共發生四宗工業意外，釀成兩死四傷慘劇。

首宗意外發生在西環堅尼地城一地盤內，死者鍾錫輝廿三歲，在西環海傍翡翠閣建築地盤內工作做散工不足兩天，由廿三樓石屎升降機跌下八樓喪命死亡。

第二宗意外[illegible]上午十時半左右，廿一歲工人[illegible]東京街及長沙灣道[illegible]的一建築地盤失足跌下[illegible]米的沉箱中[illegible]送院後[illegible]

第三宗意外[illegible]午一時許[illegible]內[illegible]事發時[illegible]輸正在卸貨[illegible]貨櫃由起重[illegible]在通常位置[illegible]鬆脫，一名[illegible]櫃有限公司之工人陳錦明（廿五歲），被擊倒，頭破血流，重傷倒地，送院後終告不治。

死者陳錦明（廿五歲）與兄長錦添（廿七歲）在三年前由大陸寶安縣來港，住於深水埗基隆街一○二號三樓A座，於半年前在該貨櫃公司工作，月入三千元，其父母及弟妹仍在大陸。據說，陳已有女友，兩人已屆談婚論嫁階段，陳並準備於今日和兄嫂及兩姪兒返鄉，與家人談論婚事，怎料昨日竟魂斷貨櫃船上。

第四宗意外，昨午發生在九龍城[illegible]道，兩名水喉匠在修理水喉時，因不慎觸電，昏迷受傷，街坊發覺立刻報警，送院救治。其中一人敷藥後離院，另一人情況欠佳。

政府頒行單獨條例
統一管理行車隧道
香港仔及機場隧道年底可開放

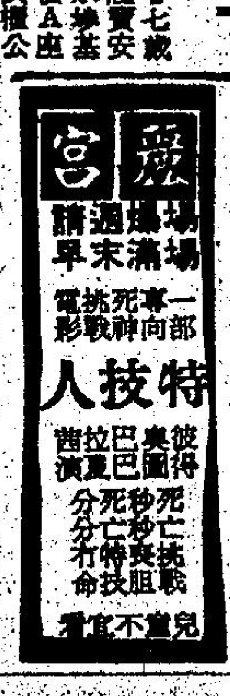
【本報訊】政府有意撤銷現有獅子山隧道條例，而以一項新法例代替，該法例會將全部政府行車隧道包括在內。

政府發言人說，由於香港仔隧道及啟德機場隧道可望於本年底至明年初期間開放，故以一條單獨的條例包括這三項設備較爲合適。

一九八一年行車隧道（政府）法案今日在政府憲報公佈，其中條文大致都是跟隨現有的法例，及加以擴大。

該法案的主要目標是爲使用政府行車隧道人士提供安全法則，方便該等隧道的管理及操作，並授權運輸署長對違反該條例的事項採取法律行動，最高懲罰爲罰款五千元及入獄六個月。

另一項新條文授權經批准的官員搜查或有需要時扣留某一車輛或該車輛的司機，直至可以交予警方羈押爲止。

發言人說，通常只有在警方的特別要求下才會運用此項權力。

該法案將於六月二十四日提交立法局研究，若獲准通過，便會訂定有關管制使用隧道及訂定收費的規則。